

Tygodnik Polski
WIELKOPOLANIN
URZĘDOWY ORGAN
P. R. K. UNII ŚW. JÓZEFA
WYCHODZI CO CZWARTEK
56-22-ND ST. PITTSBURG, PA.
Prenumerata wynosi:
Rocznica . . . \$1.50
Półrocznica . . . \$1.00
Kwartalnie . . . 50c
Pojedynczy numer . . . 5c
Za granicami Stanów Zj. . . \$2.50
Prenumerata musi być opłaconą z góry.
Polish Printing & Publ. Co.
56-22-ND ST. PITTSBURG, PA.

WIELKOPOLANIN

Polish Weekly Established 1898.
WIELKOPOLANIN
OFFICIAL ORGAN OF
The P. R. C. St. Joseph's Union
PUBLISHED EVERY THURSDAY.
Subscription Price in the United States \$1.50 per year in advance; to Foreign Countries \$2.50 per year in advance.
Circulation 15,000 Copies.
Polish Print. & Publ. Co.
PUBLISHERS
56-22nd St. Pittsburg, Pa.

Deus et Patria. ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JOZEFA W PITTSBURGU, PA. Bóg i Ojczyzna.

No. 32. Pittsburg, Pa., Czwartek dnia 12-go Sierpnia 1909 roku. Rok XI.

POGAWĘDKA.

(Nadesłane).
Pierwszym warunkiem istnienia Ojczyzny jest jej religia. — Bóg, który na czele rozwoju dziejów ludzkości położył religię, oddał ją strażą Kapłaństwa.

Z Ewangelią głoszoną przez duchowiasa, weszła do Polski cywilizacja; Duchowieństwo przez czasów wiele samo tylko było jedynym skarbcem oświaty w narodzie. Ztąd dziejowe prawo Duchowieństwa, weszła do Polski cywilizacja, ztąd Kapłani mają za sobą przywilej starszeństwa obywatelskiego.

Kapłan, chociażby był najzgorzalszym jak się należy — ten polski ksiądz, który, aby mieć łaskę i względy, używa zawsze i wszędzie oględnych omówień, tłómacząc się z postępowania swego politycznego tem, że nie warto drażnić.

Łatwiej doprowadzić do zgody polityczną dobrocią jak szczerą, cię i prawdą, bo prawda w oczy kole; tak mówi ksiądz polityk. — Prawdziwy zaś kapłan patriota tak wolać musi:

„Bracia! jestto nieznane przekonanie nasze, że Polska powstała i powstaje musi. — Sam Bóg chce zbawienia Polski, chciejmyż i my, aby przyszło zbawienie nasze; ale chciejmy po bożemu, jeżeli zbawić się mamy.

Powstanie nasze niechaj się zrodzi z wiary w moc Bożą, a powstanie zdrowi i silni, jak Ewan-gieliczy sparażowani, i jako ty-letoletnich boleści naszych, z lekko-ścią jak on poniesiem.

Za ks. Arcybiskupem Woroni-czem powtarza każdy dobry pa-tryota:

„Nie płacz nieboga, nie płacz, żyje Bóg na niebie; Wielki Bóg Ojców naszych, On nas nie pogrzebie.”

„Jeżeli Pan nie zbuduje domu, próżno pracowali, którzy go budują; jeżeli Pan nie będzie strzegł miasta, próżno czuwa, kto go strzeże.” — (Psalm 126. 1.)

Liberali na żaden sposób tego znieść nie mogą, że my mówią o Polsce, o jej przeszłości, o jej po-wstaniu, zawsze mamy przed oczyma hasło: „Bóg i Ojczyzna.”

„Nie przez Rzym do Polski!” — to jest przyzwyczajenie do wiary św. rzymsko-katolickiej, odbu-dujemy Polskę! tak mówili daw-niej liberali. — Dziś jeszcze go-rzej, bo dziś już otwarcie wołają: apostaci, że Wiara św. katolicka jest nawet wrogiem Ojczyzny.

A więc chyba przez Konstanty-nopol i pogaństwo do Polski? — Panowie liberali! od blisko 100 lat podnosicie Polskę w pogański sposób, a czyż zdołaliście ją podnieść chociażby troszeczkę? — nie! a czemu? bo chcecie obwść się bez wiary, bez błogosławieństwa Bo-żego.

Bez pomocy Boga, wysiłki wa-sze spełzną na niczem, bo Bóg wo-ła do bezbożnych przez proroka:

„Ci budować będą, a Ja rozwa-łę.” — (Mal. 1. 4.)

Potrzebę połączenia miłości Oj-czyzny z miłością bożków, uznawa-li już poganie, i dla tego przeciw nieprzyjaciółom występowali pod hasłem: „pro aris et focis” — „za ołtarze i ogniska domowe”

Pracownicy i ojcowie nasi wie-dzieli dobrze, że bez błogosławień-stwa Bożego, wszelka praca da-

remna, dla tego mieli za hasło: „Bóg i Ojczyzna”. Pierwej do Bo-ga, potem na koń.”

Dopiero w naszych czasach, cheł-pięcych się cywilizacją, niejedni gorsi od pogan, choć mienią się chrześcijanami, twierdzą, że i bez pomocy Boga Polskę odbudować można.

Konstytucya 3go Maja poleca tolerancję. — Bardzo słusznie! w królestwie, w państwie, musi być tolerancja, boć przecież nie moż-na żądać, aby w państwie, gdzie religia katolicka jest panującą, — toż, lub wysyłano za granicę tych, którzy urodzili się z rodzi-ów żydowskich lub luterskich.

Zmuszać wszystkich tych, któ-rych się urodzili z rodziców nieka-tolickich, aby zostali katolikami, — kłócił nigdy nie pozwalał i nie pozwoli.

Tolerancja ta jednak nie jest dla tych, którzy urodzili się z ro-dziców katolickich i w wierze ka-tolickiej wychowani byli. Wszak konstytucya 3go Maja tak opie-wa: „Przejdzie od wiary panującej (katolickiej) do jakiegokol-wiek wyznania, jest zabronione pod karąmi apostazji.”

A opuszczenie zupełne tejże wi-ary i nawet prześladowanie jej, chyba jeszcze gorsza jest zbrod-nia.

Chorujący na wielkość patrio-ty, nazwali „Związek” Polską w zmniejszeniu, a więc trzeba było w konstytucji Związku umieścić także paragraf o tolerancji.

Trzeba pamiętać, że co innego państwo, królestwo, a co innego Organizacya Bratniej Pomocy.

W Organizacyi Bratniej Pomo-cy, nie potrzeba tolerancji, co do religii, jeżeli Organizacya ta jest tylko w tym celu założona, aby się wspierać materialnie, bo do-laty nie są ani katolickie ani pro-testanckie.

Jeżeli Organizacya ma za cel oprócz wsparcia materialnego — także wsparcie moralne, w takim razie znów nie potrzeba toleran-cji, bo nam katolikom nie potrze-ba żydów, pogan, anarchistów, aby ci nas moralnie wspierali.

„Jeśli grzyb, to leż w koszu.” — Katolicy niech się łączą z katolika-mi, żydzi z żydami, anarchiści z anarchistami i t.d.

Polacy, którzy nie chcą być ka-tolikami, niech się przyłączą do Organizacyi niekatolickich.

Wiemie powtarzają po gazo-łach, że w „Związku” jest 95 pro-cent katolików. — Jeżeli tak jest, to nie rozumiem czemu temi ty-sięcami katolików nie rządzią kato-licy, ale ateusze wybrań z pozost-ających 5 procent niekatolików.

Czyżby nie było między pola-nymi-katolikami zdolnych i zda-nych ludzi, którzy by byli wsta-nie piastować urzędu w Związku, i koniecznie trzeba było, aby na czele tego Organizacyi stali lu-dzie wrogo usposobieni do wiary świętej katolickiej?

A więc ci co panują wybierają na urzędy tych, których konsty-tucya tylko toleruje?

Gdzie jest logika?

Niech nad tą bardzo ważną spr-awą zastanowią się katolicy Związ-ku, kowcy przed Sejmem, a na Se-jmie niech dopominają się praw swoich.

Kto chce dopomóc Ojczyźnie wbrew Panu Bogu, zwykle nie o-sięga celu zamierzonego, a w każdym razie przygotowuje szko-ła na czasy późniejsze.

Weale tu o to nie chodzi, aby księża rozdali Związek, jak to wolają liberali, tylko rozehdzi się o to, aby 95 procent katolików nie wystawiało się na wstyd, że sa-mi się rządzić nie umieją, dla te-

go muszą wybierać Zarząd z po-między tych, którzy z łaski tole-rancji do Związku należą.

Jeszcze raz, i to po raz tysięcz-ny zaznaczam, że przeciw Związ-ko-wi, jako Związkowi żaden ksiądz polski nie występuje, tyl-ko przeciw kilku bezwyznani-owym urzędnikom, którzy dziś są, jutro ich nie ma, i którzy przeciw siebie „Związek” nazwać nie mogą.

To właśnie całe nieszczęście, że kiedy napisze się coś przeciw kil-ku wrogom Kościoła, niejedni Związkowcy nazywają to zaraz na padnięciem na cały Związek.

Milujmy Ojczyznę całym sercem, ale milujmy i Boga, bo tak re-gulując miłość Ojczyzny, nie tyl-ko nie czynimy ujemy Ojczyźnie ziemskiej, lecz nawet przyczy-namy się do jej szczęścia, bo to rzecz sprawiedliwa.

„Do Polski jak do Pana. Iść się musi drogą jedną, Tę co nigdy nieśkalana.” (Z. Krasieński.)

Bezbożną zaś i bardzo skalaną drogą chcą iść do Polski ci, któ-ry wzgardziwszy wiarą Ojców swoich, drugich namawiają do od-stępstwa, do apostazji, twierdząc błudnie, że Wolfa „Los von Rom” — oderwanie się od Rzy-mu, tj. od wiary rzymsko-katolickiej, zbawi Polskę.

TARYFA PAYNE'A STAŁA SIĘ PRAWEM.

Washington, D. C. — Rewizję taryfy już ukończono. Nowe pra-wo taryfowe weszło w życie z dniem 6 sierpnia. Nadzwyczajną sesję kongresu związkowego zam-knięto, kiedy się obie Izby odro-czyły w czwartek o godzinie 6ej „sine die”.

Kiedy sprawozdanie komitetu konferencyjnego przyjęto w Se-nacie o godzinie 2ej po południu 47 głosami przeciw 31, wówczas obydwie Izby przyjęły wspólnie rezolucję co do pewnych zmian w taryfie w rubryce skór i wyro-bów skórzanych.

Prezydent Taft przybył o godzi-nie 4:45 do kapitolu, serdecznie witany przez członków obu Izb Kongresu. W pięć minut później wręcono mu uchwalony przez Iz-by projekt, który stosownie do zwyczajów parlamentarnych bę-dzie nosił nazwę: Payne-bill, a prezydent podpisał go tym samym piórem, którego użył wiceprezy-dent Sherman i mówca Cannon, je-den do podpisania projektu imie-niem Senatu, drugi imieniem Izby posłów.

Natychmiast po ogólnym „bil-lu” taryfy podpisał prezydent, wi-docznie zadowolony, „bill” taryfy filipińskiej, poczem pojechał się senatorami i posłami, z których wielu serdecznie się cieszyło, że e-nergicznemu przewodniczącemu udało się w końcu doprowadzić do po-żądane go przez ogół mieszkańców celu.

Posiedzenie, poprzedzające pod-pisanie taryfy, było w obu Izbach niezwykle ożywione.

Senat, który się zebrał o godzi-nie 10 rano, poświęcił pierwszy go-dziny ostatnim debatom nad tary-fą, zanim ją przyjęto o godzinie 2 po południu.

Wszyscy republikańscy senato-rowie głosowali za projektem z wy-jatkami Bristowa z Kansas, Clap-pa z Minnesoty, Cummins i Do-livera z Iowa, Beveridge z India-ny i LaFollette'a z Wisconsinu.

Po uchwaleniu przez Senat tary-fy zabrano się do jednogłośnego przyjęcia pewnych ogólnych rez-

lucy, zmianę wprowadzających w widendy, oświadczenie prezyden-ta, że jak z jednej strony, — zapewnia dostateczne dochody, — tak z drugiej strony dostarcza cen-nego materiału statystycznego co do stosunków w różnych korporac-jach kraju, i jest ważnym kro-kiem w kierunku publikacji i re-senatorem podziękować za ich pełną poświadczenia współpracę i ogłosił nadzwyczajną sesję kongresu za-ukończoną.

W Izbie posłów także jednogło-snie przyjęto rezolucję co do pa-ragrafu o skórach, natomiast rez-olucję McCumber-McLaurina, orze-kającą, że płótno do opakowania bawełny ma być na liście wolnej od cła, przekazano komitetowi.

Przed godziną 5 przyjęto rezolu-cję posła Payne'a, przewodniczą-czego komitetu finansowego i pro-jektodawcy taryfy, — aby się Izba odroczyła „sine die” o go-dzinie 6. Mówca Cannon wypowie-dział krótko podziękowanie pos-łom za skuteczną, właściwą i jego zdaniem mądrą współpracę pod-czas specjalnej sesji 61 kongresu.

Na krótko przed „odroczeniem” sesji mówca Cannon wyznał, że różne komisje z Izby posłów i ich przewodniczących.

Po ukończeniu uciążliwej pracy nad taryfą, kiedy już uchwala kon-gresu stała się prawem, zasiadł Prezydent z prawodawcami do o-biadu w Białym Domu, gdzie się przyjaźnie przy jednym stole zgro-madzili republikanie i demokraci.

Historja prawa Payne'a.

15. marca zebrało się na nad-zwyczajną sesję.

18. marca poseł Payne przedlo-żył projekt taryfy.

10 kwietnia — projekt przyję-ty w Izbie, przekazany Senatowi.

12 kwietnia — początek obrad w Senacie.

8 lipca — projekt przyjęto w Senacie z 847 poprawkami.

9 lipca — projekt idzie z obu zb do komitetu konferencyjnego.

29 lipca — raport konferencyj-ny sporządzony i oddany do Izby posłów.

31 lipca — raport konferencyj-ny przyjęty w Izbie posłów.

5 sierpnia — raport konferen-cyjny przyjęty w Senacie.

Taryfa podpisana przez prezy-denta.

6 sierpnia — nowe ustawy cel-ne wchodzi w życie.

Komentarze prezydenta.

W czwartek wieczorem prezy-dent Taft wyraził swe zapatry-wania na ustawy taryfowe, które ię właśnie stały obowiązujące. — Podług niego, ustawy te nie są także, ściśle rzecz biorąc, wypeł-nieniem wszystkich danych swego czasu przyrzeczeń. Niemniej jed-nak wykazują wysiłki partji repu-blikańskiej, by przeprowadzić re-wizję ku niższej i odpowiedzieć wszystkim przyrzeczeniom w plat formie politycznej wyrażonym.

Na artykuły zbytku tylko niezna-cznie cło podniesiono, podczas gdy z drugiej strony nowe nowe ustawy zawierają tak wielką liczbę redukcji, niższej cła, że naj-słuszniej rewizję tą można naz-wać zniżkową.

Taryfa ta pomimo to jest o-chronną dla handlu i przemysłu rodzimego. Chroni handel i prze-mysł krajowy a zarazem wielką liczbą zniżek cła na dowóz z za-granicznej zapobiega wygórowanej drożyzni i broni interesów konsu-menta.

Taryfa filipińska, którą wita prezydent ze szczególnym zadowo-leniem, spowodziła wkrótce nader pomysłny rozkwit handlu pomię-dzy Stanami Zjednoczonymi i wy-spami.

Co się zaś tyczy podatku od dy-

we i podwójną płacę za niedzielę. Wnosimy o usunięcie naczelnika policyi T. A. Farrell.

Wnosimy by robotnika nie usu-wano z pracy bez dochodzenia i zawiadomienia komitetu (w celu usunięcia przekupstwa). Komitet wykonawczy robotników wstawił do porozumienia w każdym czasie.

Prosimy zawiadomić nas jak najwcześniej lecz nie później jak w Poniedziałek 9 sierpnia b. r.

Z poważaniem

Komitet Wykonawczy.

C. A. Wise, prezydent; J. H. A. Carr, wiceprezydent; W. Talio-wicz, drugi wiceprezydent; J. H. Carr; A. C. Schneider, Dave Takag.

Wiadomem jest więc czego za-dają robotnicy, i co o tem myśli kompania.

Kto zwycięży przyszłość oka-że, ale miejmy nadzieję, iż ci „forej-nerzy” zawstydzą łami strajków anglików.

Fundusz wsparcia dla głodnych w McKees Rocks doszedł obecnie sumy \$2,442.89 i za te pieniądze prze-darów w naturze sympaty-jujący ze strajkiem utrzymują przy życiu setki rodzin biednych.

NOWINY ZE ŚWIATA.

Nowe ruchy w Barcelonie.

London, 9 sierpnia. — W Bar-celonie wybuchł znowu rozru-chy. Trzech ludzi zabitych, a sie-dmiu rannych. Zdaje się, że strajk wybuchł na nowo. Wiele budyn-ków stoi w płomieniach. Wojska walczą z rewolucjonistami.

Rząd zaprowadził znowu cenzurę.

Kwestya Kretańska.

Konstantynopol. — Przedstawi-ciele mocarstw opiekuńczych nie-lik konferencyę w Therapii i poro-зуміeli się, by nie dopuścić do wojny Turcji z Grecją.

— Londyn. — Oczekują tu z za-niepokojeniem rozwoju dalszych wypadków na Wschodzie. Rosyjs-ki minister spraw zagranicznych p. Izwolski podczas pobytu w Co-wrye oświadczył, że w razie niepo-rozumienia Grecji z Turcją, mocar-stwa opiekuńcze nie dopuszczą do wojny.

Anglia, Francja, Włochy i Ro-sya obstarują przysięgą, że grecka fla-ga nie może być wywieszona na budynkach rządowych w Krecie.

Niemcy niezadowolone z wypowie-dzenia traktatu.

Berlin. — Wypowiedzenie trak-tatu handlowego przez Stany Zje-dnoczone, z powodu nowo uchwalo-nej taryfy cłowej, wywołało tu niezadowolenie w kołach rządo-wych i przemysłowych.

Nowa ustawa słowa Stanów Zjednoczonych dotknie przemysł niemiecki i dzienniki niemieckie występują gwałtownie przeciw Stanom Zjednoczonym.

Gazety krytykują nawet sto-sunki wewnętrzne Unii i potño-szą, że garstka magnatów prze-mysłowych rządzi całym krajem.

NOWINY Z AMERYKI.

Niedźwiedź porwał dziecko.

Scheboygan, Mich. — Jedna z Polek tutejszych zotawiła 18 mie-sięczne dziecko pod krzakiem, a sama rwała jagody. Matka odda-ła się kilkanaście kroków od dzie-cka, gdy eicho podkradł się do nie-go duży niedźwiedź i porwałszy w paszę, niekiedy z niem w krzaki Szeryf Clute, wraz z dziesięcioma ludźmi udał się w pościg za niedź-wiedziem.

„Dzieci zasypane piaskiem.”

Trenton, N. Y. — Podczas zabawy dzieci w jamie, z której wybie-rano piasek, zesunęły się masy piasku i zasypały A. Pokieszo-w-ną, i S. Wiskasa, dzieci trzylet-nie. Chłopczyk zadusił się, a dzie-wczynkę odkopali sąsiedzi; stan jej jednak budzi obawy.

KRONIKA MIEJSCOWA.

— Stacja policyjna No. 7 zosta-ła w poniedziałek zawiadomiona o zniknięciu 16 letniej Julii Ra-czyńskiej 2614 Josephine str. S.S. Julia opuściła dom w Piątek mię-dzy godziną 12 a 3 po południu i od tej chwili nie wiadomo gdzie przebywa. Ładna Julia, niewiad-mo czy dobrowolnie opuściła dom rodziców, czy została uprowadzo-ną. Dotychczas na ślad nie natrafiono a to z powodu późnego zawiado-mienia.

— Ciekawe widowisko mieli o-bywatele z gór we wtorek wieczo-rem. Jakiś palestyński patriota pedlując po górach pozwalał so-bie na różne obelżywe słowa o Po-lakach wymyślając im od „Po-laks” „Hunki” i t.d. Naturalnie oburzono się na takie postępowanie i jeden z widzów za-likował mu argumenty za i przeciw. facyeta.

Zrobił się rozgoryczony. Żydowi nie mógł poznać kto go chciał od-zwyciać od używania wywisk i na tem się skończyło. Smutno że jednak i te pasożyty żyją z narodu naszego, urągają mu, a naród nasz daje im zarobek, mimo, iż wiele jest interesów polskich. — Czas by było opamiętać się.

— W tym tygodniu odwiedził redakcyę „Wielkopolanina” p. Wa-lenty Witalis z południowej stro-ny. — Jestto młody polak, który rozpoczął pierwszą polską praco-wnię Rzeźbiarsko-kamieniarską pod nazwą Art Monument Statu-ary Co. Młody ten przedsiębiorca cieszy się poparciem ze strony swoich rodaków bo i dla czegożby nie, jeżeli pomniki, nagrobki, fi-gury i t.p. są wykonane gustown-ie i tanio, oprócz tego nasz mło-dy obywatel wyrabia pyszne biu-sta, ołtarze z najlepszych grani-tu i gipsu. Będzie to wielka wy-go dla polaków mających swego ro-daka w takim przedsiębiorstwie — są pewni dobrej i odpowiedniej pracy. Dość wspomnieć jakie to nieraz czyta się dziwiłogi na na-grobkach z nazw polskich powsta-jące. Zamawiając pracę u p. Wi-talisa unika się tego, a zyskuje na do-brym wyrobie.

— W niedzielę po południu od-był się piknik Tow. Śpiewaków na farmie w Sharpsburg. Bawiono się znakomicie, a spokojnie, bez kłó-tni i swarów. Coraz to lepiej idzie w naszych Towarzystwach.

— Zwracamy uwagę Sz. Czytel-ników na ogłoszenia pikników. — Czas jest teraz by choć krótko wy-począć i rozbać się. Przyjdzie jesień i zima, praca i kłopoty, to też korzystaj z czasu. Piknik para-fii św. Stanisława Kostki zapowia-da się znakomicie. Wycieczka o-krętowa Sokołów zgromadzi liczną drużynę na pewno.

— W przyszłym tygodniu wy-stąpi w Grand Opera teatrze wiel-ki Lester. Znakiem ten brzocho-mówca robi olbrzymią furorę. Les-ter jest polakiem lecz życie spe-dził w zachodnich Stanach Unii. Może on mówić i śpiewać mając usta kompletnie zamknięte. Na programie są imiona znakomych aktorów i dają zapewnienie znako-mitej zabawy. Śpiewy, dialogi i monologi, a nadto ruchome obrazy składają się na całość programu.

ZAWIADOMIENIA.

ZARZĄD UNII ŚW. JÓZEFA:
Wiel. Ks. C. Tomaszewski, kapelan.
Jan Maron, Prezydent.
6612 Brereton ave., Pittsburg, Pa.
Paweł Szalkowski, Wice-prezydent.
821 Dickson str., Homestead, Pa.
Leopold Buchholz, Kasyer.
8441 Melwood ave., Pittsburg, Pa.

Opiętnowicie Kasy.
Józef Grabowski.
1441 Penn ave., Pittsburg, Pa.
Andrzej Ratajewski.
8038 Brereton ave., Pittsburg, Pa.
Władysław Mieluszyński.
144-44 str., Pittsburg, Pa.
A. Szramowski, Marszałek.
8347 Vesper str., Pittsburg, Pa.
Wszystkie korespondencje, dotyczące Unii Św. Józefa, adresować należy na ręce sekretarza:

WŁ. SZELONG,
128-43th str., Pittsburg, Pa.
Wszystkie listy w sprawach finansowych Unii, należy adresować do:
ANDRZEJ KAZMIERSKI,
885 Hancock st. 6 Ward, Pittsburg, Pa.

Posiedzenia Zarządu Unii Św. Józefa odbywają się w pierwszą Niedzielę każdego miesiąca.

Mężczyźni wstępujący do Unii Św. Józefa mogą podług reguł dać się ubezpieczyć na \$750.00, \$500.00 lub też na \$250.00.

Niewiasty tak samo mogą się dać ubezpieczyć w Unii Św. Józefa na powyższe wymienione sumy. — Niewiasty są wolne od opłacania podatku na Organ.

Adresy Sekr. wszystkich Grup Unii, czas i miejsce posiedzeń.

Grupa I. Br. Św. Józefa, sekr. Józef Walkowski, 3201 Dickson str. Pittsburg, Pa. Posiedzenia w czwartą Niedzielę każdego miesiąca w par. Św. Stanisława K.

Grupa II. Ryc. Św. Michała Arch. No. I, sekr. J. Księżkiński, 2815 Spring alley, Pgh., Pa. Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca w par. Św. Stanisława K.

Grupa III. Strzelcy Św. Józefa No. 1, sekr. P. Nawrocki, 52 22 str. reze, Pittsburg, Pa. Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w par. Św. Stanisława K.

Grupa IV. Br. Św. Franciszka Xaw. sekr. Jan Iwiński, 335 Hancock str., Pgh., Pa. Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa V. Br. Św. Walentego, sekr. Michał Okoński, 4812 Hatfield str. Pgh., Pa. Posiedzenia co czwartą niedzielę miesiąca w par. Najśw. Rodziny.

Grupa VI. Ksawery Barszczewski 910 Talbot ave., Braddock, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Najświeższego Serca Jezusa.

Grupa VII. Ryc. Św. Michała Arch. No. II, sekr. Józef Walkowski, 3201 Dickson str. Posiedzenia co trzecią niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa VIII. Gwardya Ryc. Św. Antoniego, sekr. St. Dembowski, 3011 Preble ave., Pittsburg, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Św. Stanisława K.

Grupa IX. Br. Św. Józefa, sekr. Władysław Gaca, 101 Meadow str. Duquesne, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Św. Józefa.

Grupa X. Br. Św. Józefa, sekr. August Winiarski, 709 1/2 8th ave., Homestead, Pa. — Posiedzenia w czwartą niedzielę miesiąca o godzinie tej po południu w par. Św. Antoniego.

Grupa XI. Br. Św. Stanisława Kostki sekr. F. Lentowski, b. 493 Goff, Pa. Posiedzenia w 3ą niedzielę mies.

Grupa XII. Br. Św. Antoniego Pad. sekr. Józef Majewski, 313 S. Main str. Sharpsburg, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w parafii Św. Józefa.

Grupa XIII. Br. Św. Józefa, sekr. August Winiarski, 709 1/2 8th ave., Homestead, Pa. — Posiedzenia w czwartą niedzielę miesiąca w parafii Niep. Serca N. M. P. Pgh. Pa.

Grupa XIV. Br. Św. Stanisława Kostki sekr. F. Lentowski, b. 493 Goff, Pa. Posiedzenia w 3ą niedzielę mies.

Grupa XV. Br. Św. Antoniego Pad. sekr. Józef Majewski, 313 S. Main str. Sharpsburg, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w parafii Św. Józefa.

Grupa XVI. Br. Św. Józefa, sekr. August Winiarski, 709 1/2 8th ave., Homestead, Pa. — Posiedzenia w czwartą niedzielę miesiąca w parafii Niep. Serca N. M. P. Pgh. Pa.

Grupa XVII. Br. Św. Stanisława B. I. M. sekr. Felix Urbanowski, box 33, Calumet, Pa. Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w parafii Niep. Serca N. M. P. w Mammoth, Pa.

Grupa XVIII. Strzelcy Św. Józefa No. II, sekr. Jakób Papciak, 3021 Preble ave., Pittsburg, Pa. — Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XIX. Unia Św. Kazimierza Kr. sekr., Stanisław Mantz, 624 — 3rd ave., New Kensington, Pa. — Posiedzenia w trzecią niedzielę miesiąca w par. Matki Boskiej Częstochowskiej.

Grupa XX. Ryc. Św. Michała Arch. No. III, sekr. Władysław Zieliński, 310 Downing str., Pgh., Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę każ. dogo miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XXI. Tow. Św. Stanisława K. sekr. Jan Kurowski, 22 Roberts Alley, Pgh., Pa. Posiedzenia co pierwszą niedzielę miesiąca w par. Św. Stanisława K.

Grupa XXII. Br. Św. Stanisława K. sekr., Jan Januszko, box 57 Boswell, Pa. Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXIII. Husarzy Pułaskiego, sekr. L. Laszkiewicz, 3034 Preble str., Pittsburg, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XXIV. Br. Św. Stanisława K. sekr., Jan Januszko, box 57 Boswell, Pa. Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca.

Grupa XXV. Husarzy Pułaskiego, sekr. L. Laszkiewicz, 3034 Preble str., Pittsburg, Pa. — Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Niep. Serca N. M. P. na Górach.

Grupa XXVI. Br. Św. Stanisława K. sekr., A. Lachmanek, box 96, Export, Pa. — Posiedzenia co drugą niedzielę miesiąca w par. Najśw. M. Panny.

Grupa XXVII. Br. Św. Piotra i Pawła sekr. St. Baszkowski, 837 Pike str. Allegheny, Pa. Posiedzenia w pierwszą niedzielę miesiąca w par. Św. Stanisława K.

Grupa XXVIII. Br. Św. Józefa Opię. Dzieciątka Jezus, sekr. Józef Popławski, box 315 Canonsburg, Pa. Posiedzenia w drugą niedzielę miesiąca w par. Św. Józefa.

Grupa XXIX. Tow. Św. Franciszka de Paula, sekr. St. Pawełski, box 140 Ford City, Pa. — Posiedzenia odbywają się co drugą niedzielę każdego miesiąca.

Grupa XXX. Tow. Św. Jacka w Cielichon, Pa. Posiedzenia trzecią niedzielę miesiąca w domu J. Sawy, sekr. Jan Kamiński box 44 Creighton, Pa.

Grupa XXXI. Tow. Św. Stanisława B. I. M. Posiedzenia co drugą niedzielę. — Sekretarz Ignacy Firlik, Everson, Pa.

Bractwo Matki Boskiej Nienastającej Pomocy. Posiedzenia co 4tą niedzielę miesiąca w par. Św. Stanisława K., sekr. P. Bakanowski 64 Beelen str., Pgh., Pa.

TABELA PODATKU STOPNIOWEGO Unii Św. Józefa w Pittsburgu.

Wiek	Assesment od		
	\$250	\$500	\$750
Od 16 Do 20	20c	40c	60c
20	21	21	42
21	22	22	44
22	23	23	46
23	24	24	48
24	25	25	50
25	26	26	52
26	27	27	54
27	28	28	56
28	29	29	58
29	30	30	60
30	31	31	62
31	32	32	64
32	33	33	66
33	34	34	68
34	35	35	70
35	36	36	72
36	37	37	74
37	38	38	76
38	39	39	78
39	40	40	80
40	41	41	82
41	42	42	84
42	43	43	86
43	44	44	88
44	45	45	90

WSTĘPNE.

Dla mężczyzn i niewiast bez względu na wiek po 25c od każdego \$100. ubezpieczenia. Do każdego assessmentu miesięcznego dolicza się na

FUNDUSZ REZERWOWY.

Od człon. ubezp. na \$250 2c

„ „ „ \$500 4c

„ „ „ \$750 6c

FUNDUSZ OBROTOWY.

Każdy członek bez względu na jaką sumę jest ubezpieczony opłacać będzie 8c. i na organ Unii 5c.

Brońmy się!!!

Coraz groźniejsze objawy demoralizacji w społeczeństwie naszym, w połączeniu ze wzrastającym zuchwalstwem i cynizmem publicznych gorszyli, wywołują wśród myślących ogółu chęć przeciwdziałania, objawiającą się najczęściej w formie zbiorowych protestów w prasie.

Protesty te, jakkolwiek stanowią objaw dodatni, w stosunku jednak do choroby, która grasuje w tak straszną siłą, są tylko paliatywą, niezdolną radykalnie społeczeństwa uleczyć.

Paliatywą również są choćby najbardziej surowe potępienia gorszących czynów przez dzienniki (choć to obowiązek).

Bo i co w gruncie rzeczy przyjdzie z tego, jeżeli kilka lub kilkanaście pism zaprotestuje w ten lub inny sposób przeciwko choćby np. bezczemu bluźnierstwu „Bieca Bożego“ i potępi je, — jeżeli za dni parę jakie inne pismo umieści nowe bluźnierstwa lub bezczestwa gorszyli, od których aż się roi na świecie i gdy to pismo temu ujdzie bezkarnie.

Redakcje dzienników, które się dopuszczają krywd podobnych wobec własnego społeczeństwa, są na zbyt gruboskórne, by ich publiczna nagana lub potępienie wzruszyć i poprawić mogły. Redakcje te poczynają dopiero, gdyby kara za przestępstwo publicznego zgorszenia dotknęła się na ich kieszeniach. To zaś dążyć się osiągnąć wtedy tylko gdyby ogół czytelników uświadomił sobie, że jeżeli niemoralnym byłoby pociągnięciem swymi dopomagać złodziejom do kradzieży dóbr doczesnych, tembardziej niemoralnym jest pociągnięciem do kradzieży dóbr wiecznych, tym, co się tej kradzieży dopuszczają.

Gdyby za niemoralne publikacje społeczeństwo karało cofaniem prenumeraty dziennikom, które się stały winne zgorszenia, z pewnością w krótkim czasie prasa pornograficzna lub bluźniercza — skończyłaby dni swoje.

Do tego jednak, niestety, daleko jeszcze u nas. Dość zapytać księgarzy, które wydawnictwa najwięcej obdyt mają, by się przekonano, jak wiele czytający ogół przyczynia się do szerzenia złych pism.

Wina publiczności jest niezaprzecznie wielka, nie zmniejsza jednak winy autorów i wydawców. Niewielko prasa, która zgorszeniem żyje, — ale i ta, „która się szanuje“, a co gorsza, nawet i katolicka, ciężką za ogólny stan demoralizacji dźwiga odpowiedzialność.

Katolicy autorowie zbyt wiele sobie nieraz pozwalają i często w pracach trafiają się ustępy, które bez żadnej szkody dla utworu opuszczyć można, a nawetby należało.

We wszystkich prawie dziennikach umieszczają sprawozdania z sensacyjnych zbrodni z najbardziej

drastycznymi szczegółami. Sprawy Thaw'a n. p. deklutują się niektóre pisma.

Dziennikarze potępiają niemoralne przedstawienia, kabarety itp. w sąsiadach nieraz artykułach, co nie przeszkadza im w odpowiednich rubrykach podawać o nich sprawozdania i ogłoszenia.

Domokreśni księgarze również robią wiele złego, bo spekulując na wydawnictwach niemoralnych, za cenę dusz ludzkich nieraz wielkie zbijają fortuny.

Całą ohydę podobnego postępowania zrozumiał dobrze związek księgarzy niemieckich, których zjazd odbył się w Lipsku 9go maja br.

Zapadły tam uchwały znamienne. „Księgarz jest odpowiedzialny, jeśli społeczeństwu zamiast zdrowego pokarmu, podaje truciznę; nad tem powinniśmy się zastanowić i według tego działać“ — powiedział na wstępie przewodniczący.

W dyskusji roztrząsano głębiej tę sprawę palącą, a powszechny pokłask i uznanie znalazły słowa, że „księgarz powinien czuwać nad czystością swojej firmy i strzedz jej od najmniejszej nawet plamy“.

Następne postanowienie zapadło prawie jednogłośnie:

„Zjazd niemieckich księgarzy wyraża głębokie ubolewanie nad obrzydliwym wzrostem literatury niemoralnej, która, bez żadnego względu na dobro społeczeństwa, ani na odpowiedzialność za duchowe i fizyczne zdrowie młodzieży, podnieca najniższe instynkty natury ludzkiej i podkopuje podstawy prawdziwej, zdrowej cywilizacji. My, zgromadzeni tu dzisiaj przedstawiciele handlu księgarskiego Niemiec i Austrii, zrywamy wszelkie stosunki z szerzycielami tej ohydnej trucizny i uznajemy za obowiązek naturalny uczciwego księgarza rozpowszechnianiem dobrej, a zwalczaniem złej literatury starać się zapobiegać groźnemu niebezpieczeństwu“.

W dalszej dyskusji podniesiono i to, że rezolucja powyższa powinna powstrzymać każdego księgarza od kuszenia się na wysoki rabat, udzielany przez szerzycieli różnych brudów i że złe pisma i broszury powinny stanowczo zniknąć nie tylko z okien wystawowych, ale i z samych księgarni. „Choroba ta szerzy się jednak ogromnie w naszym społeczeństwie“ — mówił jeden z zebrań — „i trzeba starać się usilnie jej zapobiedz, zanim stanie się nieuleczalną“.

Przy tej okazji przedstawiono dane z działalności, jaką przedsięwzięli w tym kierunku władze w Hamburgu. W początkach tego roku policja tamtejsza zabroniła surowo, pod groźbą kary, ulicznemu handlowi pism sprzedawania wydawnictw niemoralnej treści. Nawet prasa demokratyczno-socjalna przyklasnęła temu zakazowi, a wkrótce rozległ się głos ludzi najbardziej znanych, należących do różnych partii, żądający takiegoż zakazu dla księgarni, czytelników, restauracji, cukierni itp.

Walka musi być wytrwała, gdyż zainteresowani w tej sprawie nakładcy wydawnictw niemoralnych prowadzą zaciętą kontratację, — nie przebiegając w środkach.

Wszystcy powinni się połączyć i usilnie dążyć do wykorzenienia zła, aby dowiedzieć, iż niestuszem jest zda nie niektórych, że „sztuka drukarska jest sztuką złego ducha“ — zdanie, które wywołało ogrom zepsucia, szerzonego za pomocą druku. — Podporą tej akcji powinny być jednostki, którzy za pomocą druku, — literaci itp.

Odezwa pewnego nakładcy wydawnictw pornograficznych, którą na zjeździe przedstawiono, dowodzi, że ich rozpowszechnianie jest podstawą egzystencji wielu pomniejszych księgarzy i kolporterów; mają one bowiem na tem bardzo duży rabat. — Ten fakt ogromnie utrudnia przeciwdziałanie.

Na zjeździe zapadła jeszcze jedna bardzo ważna uchwała, a mianowicie: aby pisma, które się zecech do tego ruchu przyłączyły, „zaprzestały wszelkich opisów spraw sądowych, dotyczących rozbójów, morderstw, wykroczeń przeciw moralności, co się obecnie podaje stale, nawet w piśmiech dla młodzieży“.

Gdyby to i u nas powstał podobny związek księgarzy! Jakżeby się przydał! Lecz związek taki — to jeszcze nie wszystko. Należałoby stworzyć przedewszystkiem posród czytelników ligę dobrej prasy, która by pierwszy wzięła sobie obowiązek nie kupować i nie czytać niemoralnych broszur i pism. Bojkołk materyalny byłby jedynym środkiem radykalnym, bo zyski pieniężne, jak to słusznie zaznaczył związek

księgarzy niemieckich, grają w propagandzie niemoralności olbrzymią rolę.

Prócz tego winnaby powstać liga dziennikarzy i pisarzy, którzy by zobowiązali się nie tylko nie pisać i nie drukować nie niemoralnego, ale nadto każdą rzecz niemoralną potępiać, nie kierując się w tej mierze ani chęcią uchodzenia za tolerancyjnych postępców, ani żadnymi względami, czyto partyjnymi, czy też znajomości lub przyjaźni w myśl zasady: „Amicus Plato, sed magis amica veritas“.

Dział ogłoszeniowy także oczyścić należy, gdyż, jeżeli słusznie powstaje na wystawianie złych utworów lub demoralizujących obrazów, figuerek itp. w witrynach sklepowych, tembardziej winno się unikać ogłoszeń w pismach, które, jako szerzej się rozchodzące, bardziej jeszcze zły propagandzie sprzyjają.

Doprawdy, trudno czasem wiedzieć, co więcej podziwiać, czy naiwność, czy przewrotność niektórych pism.

Ogłoszenia z nadpiskami: „Tylko dla starszych“, są ostatecznym głupstwem. — Trzeba najzupełniej nie znać natury ludzkiej, by nie wiedzieć, że po takim wykrzykniku do książek tej wszystkie niedorostki i wszystkie podlotki rzucą się przedewszystkiem.

A ileżto podobnych ogłoszeń. Potrzeba walki z wzrastającą niemoralnością jest wprost palącą.

Przy coraz większym rozpowszechnieniu umiędowoci czytania, niższe klasy również trucienną złą książkę chłoną w sposób straszliwy, to też ogniem i mieczem od zarazy demoralizacji społeczeństwo bronić się winno.

M. K.

HUMOR I SATYRA.

GENIALNE NIEMOWIŁE.

— Czy Parzy pani zna?

— Doskonale...

— A kiedy pani była?

— Jak miałam rok i pięć miesięcy.

JAK UMIAŁ TAK OBJAŚNIE.

— Powiedz mi, mój mężu, co to jest balotowanie, na które idziesz dziś do waszego klubu?

— To są, widzisz moja duszko wybory na nowych członków, podczas których ci, co mają złość do jakiego kandydata, dają mu czar-ną galę.

TEŻ SPOSOB.

Sędzia: — Ukradłście macierę z proszętami.

— Podśladny: — Uchowaj Boże! Nie moja wina, że prosięta same pobiegły za mną!

NA ULICY.

— Dokąd pan tak śpieszy, panie Groszeld?

— Do Mokotowa, popatrzeć na wyścigi.

— To pan się interesujesz sportem, jak widzę?

— Sportem to nie, ale totalizatorem.

— To pan grasz?

— Grać, to nie gram, ale ciągle staram się zbadać, dlaczego totalizatorowi wolno brać 15 procent na kwadrans, a mnie nie?

NA „PODJAZDÓWCE“.

— Pan tu ciągle jeździsz; powiedz pan, dlaczegoż to pocig nie zatrzymuje się na tej stacji?

— Hm!.. To ober-konduktor pokłócił się naczelnikiem i stacyi i nie chcą oni widywać się ani spotykać.

— Furda, panie profesorze, że wszystkie bajeczne wynalazki amerykańskie!.. Widziałem na własne oczy na wystawie w Mińsku rzecz taką: maszyna wrzuca, uważa profesor, dwie szynki, ożór, poledwiec, głowiznę, garść flaków etc., etc. i — buch! wypada ci, mój mości dobrodziej, — wiprz żywy, jak ja i pan.

— Proszę o porcję szynki.

— Z przyjemnością.

— Nie z przyjemnością tylko z musztardą.

— Maż: — Jaja miały być na miękkie, a tymczasem są twarde jak kamienie.

— Młoda gospośka: — Nie rozumiem, doprawdy, jak to się stało: gotowała je przecież godzinę.

Wielu adwokatów — proces dłu-gi; wielu lekarzy — proces krótki.

KUPUJĄC LEKARSTWA, NALEGAJ, BY CI DANO "SEVERY".
ZAPYTAJ APTEKARZA. — — — — — ON BĘDZIE WIEDZIAŁ.



Przywróć Siłę Giału.

Gdy wskutek starości lub po długiej chorobie czujesz się słabym i wycieńczonym, to powinienes dbać o swoje zdrowie. Pospiesz z pomocą naturze i używaj

Severy Gorycz Żołądkowa

Jest to najlepsze lekarstwo na żołądek, orzeźwiający, posilający i wzmacniający wszystkie narządy trawienia. Jest to lekko przeczyszczający środek wzmacniający, odpowiedni dla każdego, kto czuje się zmęczony, lub kto ma żołądek w nieporządku. Przywraca zdrowy apetyt i jest polecany przez każdego, kto go tylko spróbował. Cena 50ct. i \$1.00.

Dwie butelki sprawiły cuda.

„Przez czas pewien cierpiałem na żołądek, byłem coraz słabszy i nie miałem apetytu. Wówczas wypróbowałem w Waszym kalendarzu o Severy Gorycz Żołądkowej. Spróbowałem jej sobie i po wzięciu kilku dawek już poczułem znaczną poprawę. Apetyt z każdym dniem miałem lepszy a dziś już jestem już zupełnie wyzdrowiony po zjedzeniu zaledwie dwóch butelek Waszego lekarstwa“.

ADAM CHILKA, Box 27, Freeman, W. Va.

Czy łatwo popadasz w rozdrażnienie?

Jeżeli czujesz się rozstrojony, jeżeli wracasz do domu z roboty całkiem wyczerpany i zmęczony, jeżeli sen miewasz niespokojny i umysł wzburzony — to przyczyną tego wszystkiego są twoje nerwy.

SEVERY NERVOTON,

brany w takich przypadkach, wywiera wpływ usmierzający na nerwy, przynosiąc spokój umysłu i sen orzeźwiający. Jest to najlepsze wzmacniacz nerwów. Cena \$1.00.

Gwarantowane przez W. F. Severa Co., zgodnie z prawem o Pokarmach i Lekarstwach z dnia 30-go Czerwca 1906-go roku. — Gwarancya No. 1005. — — — — —

CZEMU ŻĄDAJĄ GO?

Dlaczego ludzie żądają dobrego linimentu? Ponieważ chcą dobrych rezultatów. — A dlaczego żądają

SEVERY OLEJU SW. GOTHARDA?

Ponieważ jest to najlepszy liniment ze wszystkich. Na wszelkie dolegliwości reumatyczne, do codziennego użytku w spuchnięciach, zesztywnieniach, bólu krzyża, chorobach skórnych itd. — gdziekolwiek lekarstwo zewnętrzne przynieść może ulgę w bólu. Cena 50 centów.

Porada Lekarska Darmo.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

W. DOGONKA
Kontraktor i Budowniczy,
124 42nd str. Pittsburg.

JOSEPH IRLBACHER
Oha. Telefon.
Czytel. Natrawia. Odgarnij. Uprząż. Ciężkie. Rodaków. o łaskawie poparcie.

37th & Butler Str. Pittsburg, Pa.

Józef Walkowski
GROŚERNIA
Mam na składzie towary pierwszorzędnej jakości, przeto upraszam Szan. Rodaków o łaskawie poparcie.

3201 Dickson ul. Pittsburg.

Antoni Jaworski
Pierwszorzędny
WYRAB MIĘSA (BUCZERNIA)
Popierajcie Rodaka.

3208 Dickson ul. (6 warda)

FILIA
New Salem, Pa.
niżej słońcawskiego kościoła

Bell Phone 213 Uniontown, Pa.
Bell Phone 333 Ring 13.

JÓZEF HAKY

Polski i Słowacki Pogrzebowy
wynajmuje powozy na chrziny, wesela i zabawy.

139 West Fayette st. Uniontown, Pa.
przy Union South Dypte.

Smith Bros.
Założone w r. 1864.
Czystość i Farbiecie Ubrani
Najlepiej urządzone Zakład w mieście. Roboty wykonujemy w 5 godzinach.

Warsztat i Biuro: Carson ul. róg 9-tej.
Bell Phone 12 Hemlock - P. & A. Phone 12 South

128 Fourth Ave. — Bell Phone 2775-R Court
1023 Fifth Ave.
1510 Centre Ave. — Bell Phone 1048-L Grant
1600 Carson Street.

ZIEMIE POLSKIE POD AUSTRYAKIEM.

Regulacja rzeki Jasiołki w powiatach jasielskim i krośnieńskim.

Wydział krajowy postanowił przedłożyć Sejmowi na najbliższej sesji projekt ustawy, zapewniającej wykonanie regulacji rzeki Jasiołki od Lipowicy powyżej Dukli do ujścia do Wisłoki w Jasielu, na długości 43 kilometrów, wraz z regulacją dopływów Chlebianki, Bóbrki i Jasionki i innych mniejszych potoków, na długości około 5 kilometrów. W projekcie przewidziano także obowiązek obu brzegów Jasiołki w Jasielu między mostem na gościńcu państwowym a mostem kolei Jasielsko-Rzeszowskiej dla ochrony domów od zalewu.

Opracowany przez krajowe biuro melioracyjne projekt techniczny oblicza koszt robót na 3.100.000 koron, które wyłącznie pokryć ma kraj i państwo, tak, iż interesowani właściciele gruntów nadbrzeżnych będą uwolnieni od opłaty datków konkurencyjnych.

W regulacji Jasiołki interesowanych jest 30 gmin i obszarów dworskich, mianowicie:

a) w powiecie jasielskim: 1) Jasioł; 2) Gorajowice; 3) Sobnów; 4) Hankówka; 5) Wolica; 6) Warzyce; 7) Rostoki; 8) Zimnawoda; 9) Sądkowa; 10) Szebnie; 11) Dobrucowa; 12) Brzezówka;

b) w powiecie krośnieńskim: 13) Moderówka; 14) Męcinka; 15) Jedlicze; 16) Borek; 17) Zarowice; 18) Dobieżyn; 19) Zrećcin; 20) Swierżowa; 21) Szczepanów; 22) Machnówka; 23) Niżnia Łąka; 24) Wrocanka; 25) Wietrznica; 26) Równie; 27) Zboiska; 28) Cergowa; 29) Dekla; 30) Lipowica.

Roboty zamierza Wydział krajowy wykonać przy użyciu dwóch sił technicznych do budowy w ciągu lat piętnastu, tak, iż rocznie będzie do przebudowania 206.666 kor. 67 gr.

Coroczny 40% datków kraju wynosić będzie 82.666 kor. 67 gr., — coroczny zaś datków państwa 124.000 kor., z czego pokryć ma państwo dotacją wodną (ministerstwo robót publicznych) 40%, czyli 82.666 kor., a państwowy fundusz melioracyjny 20%, czyli 41.333 kor., 33 gr.

Ze względu na niepomyślny stan finansów kraju zamierza Wydział krajowy rozpocząć roboty dopiero w r. 1911, skoro skarb kraju zostanie zasylony opłatami szynkarskimi, tak, iż regulacja została ukończona w r. 1925.

Ustróżna (pow. Krosno).

W dniu 9go bm. około godziny 9ej wieczorem szalała tu burza z gradem, wyrządzając znaczne szkody, zwłaszcza w kapuście i burakach. Około godziny 2 po południu uderzył piorun w gumna dworskie, własność pana Starowiejskiego, z których w kilka godzin pozostał tylko popiół. Przytem spaliło się 21 fur siana i narzędzia rolnicze wartości kilkuset tysięcy koron.

Zaś 3 dni po tym wypadku, 11 bm. po sumie, wybuchł pożar po nownie na tym samym folwarku i spalił wozownie, a w niej znajdujące się bronie, plugi i tp. narzędzia gospodarze. Przyczyną pożaru było to — że iskra z pierwszego ognia (9 bm.) dostała się do wnętrza kadłuba starej topoli stojącej tuż przy wozowni, a podmuchiwana wiatrem wzniesła ogień, który dostał się do wozowni.

Szkoda częściowo ubezpieczona — bardzo znaczna. — Zaznaczyć obszar nie posiada ani jednej sikawki, a gmina Ustróżna na kilkakrotnie wezwanie ze strony e. k. starostwa w Krośnie, aby sika wkę sprawiła, też ani myśli o tem i jeszcze dużo wody we Wisłoku upłynie, zanim ją będą mieli. Ale nie tylko sikawki nam brakuje, ale też kancelaryj. Kółka rolnicze go i wielu rzeczy, które gdzieindziej już dawno są zaprowadzone.

Ofiary alkoholu.

W gminie Błędowy Tęczyński (pow. Rzeszów) Wojciech K., nałogowy „tepićiel” alkoholu, dnia 17 z. m. o godzinie 5ej rano wygnał z domu żonę i dzieci, tylko

został chłopiec 13 letni, który ze strachu schował się do kąta. Pił jak niewiele myśląc, przyniósł ubranie żony z komody, wartości na 100 koron, włożył do pieca i zamierzał spalić. I już zapalił piec, który dał płomień okropny; na widok okropnego ognia, — chłopak siedzący w kącie poczęł silnie krzyczeć i na jego głos ludzie się zbiegli i od pożaru uratowali dom. Do czego doprowadzi wśród ludności ta przekłeta trucizna.

W obronie.

W obronie bliźniego zginął w Palszyczkach pow. dąbrowski, śp. Józef Knaga. Ratując pałacy się dom sąsiada, nie zważał na stojący przepalony koni, który runął na niego, a więc nakryta parasołem, niosąc obiad mężowi, została powalona na szynę przez wóz węglowy. Wóz odciał nieszczęśliwej obie nogi powyżej kolan; zabrano ją do szpitala w Jasielu, lecz po dwóch godzinach umarła. Śp. Lupina liczyła lat 50 i po zostawiła 5miorgo dzieci. Kto winnym był w tem nieszczęściu wykaże śledztwo.

Jasioł.

W Jasielu na kolei zdarzył się przed kilku dniami straszny wypadek. Żona robotnika Antoniego L., który od kilkunastu lat pracuje przy magazynie węgla, przechodziła przez rampę podjeżdżając pod parę, a więc nakryta parasołem, niosąc obiad mężowi, została powalona na szynę przez wóz węglowy. Wóz odciał nieszczęśliwej obie nogi powyżej kolan; zabrano ją do szpitala w Jasielu, lecz po dwóch godzinach umarła. Śp. Lupina liczyła lat 50 i po zostawiła 5miorgo dzieci. Kto winnym był w tem nieszczęściu wykaże śledztwo.

Dziecko pożarte przez świnię.

W Słobódce Dawidowskiej o bok Czortkowa zdarzył się niezwykły wypadek pżarcia dziecka przez świnię. Gospodarze Michałowie Strękowie udali się w pole na robotę i zostawili ośmiomiesięczne dziecko ze starszym synem w domu. Chłopak nie pilnował jednak dziecka, ale pobiegł się bawić z innymi dziećmi. Podczas tego nadeszła do chałupy świnią i pożarła dziecko, a mianowicie odgrzyzła mu obie rączki i prawie pół tułowia. Rodzice zostali pociągnięci do odpowiedzialności za pozostawienie dziecka bez należytej opieki. — Baczność zatem rodzice!

Sprawa Janiny Borowskiej.

Kraków. — „Nowiny” donoszą że sędzia śledczy dr. Nowotny przesłuchiwał Borowską w mieszkaniu śp. adwokata Lewickiego. Przy przewiezieniu Borowskiej z więzienia na ulicę Sławkowską zaehowano ostrożność, ażeby nie wywołał zbiegowiska. Przesłuchanie w sypialni Lewickiego trwało 2 godziny.

Podobno Borowska trwa stano wczoraj przy swoich zeznaniach, iż śp. Lewicki popełnił samobójstwo, chcąc dać jej dowód swej miłości.

Do Krakowa przybył specjalista z Wiednia profesor chemii w tamtejszej akademii handlowej, dr. Mikołaj Teklu, celem odczytania zwglonych papierów, znalezionych w kuchennym piecu po śmierci Lewickiego. Mają to być listy miłosne, których zwrotu domagała się Borowska, a które spowodować miały tragiczną śmierć Lewickiego.

ZIEMIE POLSKIE POD PRUSAKIEM.

Z pod Grudziądza.

W Pastwiskach spaliło się troje dzieci woźnicy Kiełna. Ogień spowodowało 10 letnie dziewczę, które dolewając naftę do ognia nieprzewidywalnie, że spowoduje takie nieszczęście.

Pniewy.

W Józefowie pokłócili się na polu robotnicy uraczywszy się poprzednio dobrą wódką. W czasie sprzeczki przesył robotnik Kojda robotnika Manie kosą na wylot. Mania osierocił żonę i 2 małoletnie dzieci. Mordercę odstawiono do więzienia śledczego. Wódka spowodowała śmierć ojca rodziny a drugiego zrobiła mordercą.

Trzebiatka.

Z powodu kłótni o flaszkę wódki pobiło trzech parobków robotnika Manthey'a. Zbitego i pożądanego nożami wrzucili w żyto. Później znaleziono tam biedaka i odstawiono do lazaretu. Jednego ze

sprawców, parobka Spickermana już pochwycono.

Mogilno.

W Kaiserfeld spaliła się stodoła kolonisty Skiby, pozatym także rolnicze maszyny i pięć świń. Przyczyna niewiadoma, szkodę pokrywa ubezpieczenie.

Poznań.

W pobliżu Deba przejechał po ciąg wieczorny na torze leszczyńskim robotnika Józefa Wilezaka, który zdaje się przechodził wówczas przez tor.

Chodzież.

O mordercy Sobkowiaku w Liebental donoszą: Sobkowiak pokłócił się z Panowiczem i to o krowę. Kłótnia zakończyła się bijatyką. Sobkowiak poszedł potem do domu i uzbroidł się w wielki nóż. — Kłótnia wybuchła powtórnie a wte dy Sobkowiak wydobyl noża i zgnął nim Panowicza w piersi trzy razy, przyczem raz w serce. co spowodowało natychmiastową śmierć. Mordercę aresztowano i odstawiono do więzienia w Pile. Zamordowany pozostawił liczną rodzinę.

Wielkie niebezpieczeństwo.

Wielkie niebezpieczeństwo zagrożało cukrowni w Kościanie, — ponieważ niespodzianie powstał ogień i rozszerzał się z szaloną szybkością. Wnet jednak pomiędzy robotnikami zebrało się kilku odważniejszych, którzy zabrali się do ratowania i po znacznych wysiłkach ognia ugasił.

Z Świeckiego.

W ubiegłym tygodniu zgorzał na wybudowaniu w Osie doszczętnie dom mieszkalny, stajnia i stodoła posiadziciela p. Chmarzyńskiego. Ogień spowodowały podobno dzieci, bawiące się z zapalkami. Straty są znaczne.

Z pod Wąbrzeźna.

9-letni syn chałupnika Janiszewskiego w Mlewie wpadł do torfowiska i utonął.

Ilawa.

W niedzielę wieczorem zaczął się w lesie rzeźbiarz Budziak (Nie miec i luter) z Berlina i strzelił 5 razy z rewolweru do 22-letniej Maryi Jakubowskiej, a szóstym strzałem położył siebie samego na niejseu trupem. Ciężko ranna ofiara zbrodni zawlokła się do domu rodzicielskiego, położonego w pobliżu. Przywołano do niej ks. prob. Blocha, który udzielił jej ostatnich Sakramentów św. W kilka godzin później skończyła. Rodzice Jakubowskiej opierali się jej małżeństwu z Budziakiem, co stało się przyczyną krwawego dramatu.

Prusy Wschodnie.

Za pośrednictwem p. A. Wiśniewskiego w Gnieźnie kupił p. Jan Kowalski z Gniezna majątek Kalbarnie z folwarkiem Jakubowem pod Gilgenburgiem za cenę 280 tys. mk. Majątki te od niepamiętnych czasów były w rękach niemieckich.

Gniezków.

W pobliskim Ostrowie odbył się pogrzeb śp. ks. prob. dr. Tadeusza Garczyńskiego. Udział w pogrzebie mimo słoty był bardzo liczny. Ekspozycję prowadził ks. dziekan Dembek z Siemowa pod Grobniem, kazanie wygłosił ks. prob. Urbanowicz z Pionkowa. — N. o. w p.

Gniezno.

Piorun uderzył podczas burzy w wieżę turską i poczynił znaczne szkody. Zgruchotał belkę, porozrywał haki żelazne, rozbił drzwi na pierwszem piętrze i uszkodził elektryczne oświetlenie. Nie nie zapalił.

Buk.

Morderstwo, popełnione na kucharzu z Brzozia, przez kolonistę Rugego, który sobie następnie odebrał życie, wywołało wśród kolonistów takie oburzenie, że go nie chcieli przyjąć na swój ementarz. Pochowano go na protestanckim ementarzu w Buku. Zwioki zabitego kucharza z Brzozia odprawiali na miejsce spoczynku ks. prob. Wituski z Nieporuszcza z wielkim udziałem ludu z Brzozia i okolicy. Dzieci Brzozia p. Zeroński brał udział także w pogrzebie ucznia.

Kornowo.

Ziółko, ziołeczko, jakich nie wiele, jest z 14-letniego chłopca, Władysława Myka. Waleśał się po polach, spał pod gołym niebem i kradł. Przysnażę się do włamań u przedsiębiorcy budowlanego Gumpala, u mularza Piszcza, a nawet na dworcu. Właścicielowi hotelu Rybarezykowi „wywłaszczyl” w styczniu 10 mk. z kasy. Przed około pięciu tygodniami wszedł przez otwarte okno do składu rzeźnika Kentzera, któremu skradł kiszkę i około 3 mk. Niezapomnian również złożył noce wizyty oberżyste Gordonowi w Trzyczynie, któremu również wypróżnił kasę. Za powiadę więc to ziółko wielką przyszość — z długimi palcami. Na razie znajduje się pod kłuczem.

Mamlicz.

W Mamliczu pod Barcinem zniszczył pożar dom mieszkalny i stajnię zarządcy dóbr, p. Pachowicza. Szkody są wielkie. P. był nisko zabezpieczony. Przypuszcza ją podpalenie.

Witkowo.

Przestało istnieć urządowo, Wiekowo, a pojawił się „Pappelberg”. Tak przynajmniej władze ochrzejły tę miejscowość. Dla Polaków Wiekowo Wiekowem pozostanie.

ZIEMIE POLSKIE POD MOSKALEM.

Wyrok śmierci.

Warszawski sąd wojenno-okręgowy rozpoznał sprawę włóściana, Józefa Kajdańskiego, oskarżonego o napad zbrojny.

Inkryminowane mu przestępstwo miało miejsce wieczorem dnia 31go maja 1908 roku pomiędzy Sławkowem a Strzemiszczem. Droga przechodził wówczas kupiec, Dawid Szapelo, do którego poszedł jakiś nieznajomy człowiek z rewolwerem w rękę i zażądał pieniędzy. Szapelo w obawie śmierci wydał bandycie 69 rubli.

W krótkim czasie po napadzie aresztowano Kajdańskiego, w którym Szapelo poznał bandytę.

Sąd wojenny skazał Kajdańskiego na śmierć przez powieszenie.

Utonięcie.

W t. zw. Strudzie w letnisku Anopol pod Wołominem utonął uczeń gimnazjalny, Lubkiewicz. — Zwykle w tym miejscu było bardzo mało wody. Ostatni przybrój wypłynął rów po brzegi i chłopiec poszedł na dno z miejsca na oczach przyzaciela, który razem z nim poszedł się kąpać. Ciało poszukiwano przez kilka godzin, wreszcie znaleziono je i oddano zdesperowanej matce.

Od pioruna.

We wsi Dąbrowie (gmina Lubień) dwie włóścianki: Wiktorja Sierakowska i Marya Bednarkowa, zaskoczone burzą w polu, — spieszyły do domów. W niewielkiej już odległości od nich uderzył piorun, zabijając na miejscu Sierakowską i raniąc niebezpiecznie Bednarkową. Zabita spodziewała się wkrótce zostać matką.

Pożary.

W pow. Radomskim: we wsi Jabłonach (gm. Potworów) spłonęło 20 budynków, należących do 22 gospodarzy; we wsi Gąsawach pod Jastrzębiem spalił się dom Jana Jelonka, a we wsi sąsiedniej Orliwie spaliły się wszystkie budynki gospodarskie Antoniego Piszcza.

Sześć ofiar pioruna.

W Rogoźniku, majątku Towarzystwa Saturnu wrzucił do domu z pola 6 osób, które ukryły się przed deszczem pod topolą, w pobliżu dworu. W tej chwili uderzył piorun, zabijając na miejscu dwie osoby, rażąc resztę. Do porażonych wezwano natychmiast lekarza z Grodzka.

Śmierć w rzece.

Włóścianin Błoński z Puchaczowa w gubernii Lubelskiej wyrzucił się do Łańcuchowa, gdzie chciał dać zboże do zmilenia. Wziął z sobą 12 letnią córkę, Wikę, aby miała baczenie na wóz i konie. Cały dzień zeszedł wśród różnorodnych zajęć, aż dopiero późno wieczorem zajeżdżał do młyna nad rzeką Wieprzem, i rozpocze-

ło się milenie. Znużona dziewczynka położyła się w młynie na workach i usnęła. Wkrótce jednak przebudziła się i nie widząc koni, wybiegła zobaczyć, co się z nimi dzieje. Ale ze snu opamięniała, gdzie konie stoją, pobiegła w przeciwną stronę ku rzece i wpadła do wody. Nie przeto spostrzeżono, że jej niema i rozpoczęto poszukiwania. Zrana wydobyto biedaczkę z wody i usiłniewie starano się do życia przywrócić, ale wszelkie starania na nie się już nie zdały.

Napad zbójcki.

W Księżostanach pod Komorowem napadło 4 zbójców (w tej liczbie jedna kobieta) na dom gospodarza Dziuby, który niedawno był sprzedawcą krowy. Do Dziuby, który spał w stodole, przyszli jać ludzie prosili o wodę. Dz. nie nie przeczuwając poszedł do chałupy, zbójce z nim i w chacie wyjęli nagle rewolwery, żądając pieniędzy. Napadnięty począł rabusiom tłumaczyć, iż pieniądze oddał na budowę kościoła w Komorowie, wówczas jeden z bandytów strzelił i ranił Dziubę śmiertelnie w głowę dwa razy i w brzuch. — Widząc to Dziubowa wybiegła z chaty i uciekła w pole, zbójce jednak ją dogonili i poranili nożami poczym spokojnie odeszli. Napastników na szczęście poznała Dziubowa i zawiadomiła policję. Są to znani zawodowi złodzieje: — Piotr Chomik z Księżostanu, Gwidz z Janówki, Wiatrak z Krzywego stoku i Anna Sadło z Komorowa. Wszystkich zakutych w kajdany odesłano do Tomaszowa.

Wygoda dla nóg.

Severy Proszek do Nóg jest największą wygodą dla nóg obolałych swędzących i nerwowych. Przynosi on ulgę zmęczonym, bolącym i pocągającym się stopom. Spróbuj go dzisiaj. Jest sprzedawany przez wszystkich aptekarzy, 25 centów. Nie przyjmuj naśladownictw. Pączka próbna darmo. — W. F. Severa Co., Cedar Rapids, Iowa.

WYLECZYCI NA ZAWSZE

Jak pewien Pittsburgski obywatel uwolnił się zupełnie z choroby nerek.

Jeżeli cierpisz na bóle w plecach lub chorobę przewodów moczowych, albo jakąkolwiek chorobę nerek, Doan's Kidney Pills leczą trwale — ludzie w Pittsburgu powiadają. — Poniżej podajemy jeden wypadek:

John C. Zell, Kolektor, mieszkający pn. 306 Sycamore str., — Pittsburg, Pa., mówi: „Moje zaufanie do Doan's Kidney Pills nie zmieniło się w żaden sposób od czasu jak poświadczyłem o ich dobroci w roku 1902, w ten czas wyłuszczyłem że wzmocniły czynności moich nerek, wzmocniły plecy i usunęły cięgiele bóle w bokach które ławały się uciążliwie przy schylaniu lub nagłym wstaniu z krzesła. Od tego czasu nie byłem cierpiącym na żadne z powyższych niemocy, — gdyż Doan's Kidney Pills wyleczyły mnie. Nie zwlekam się zachęcać każdemu używanie tychże pigułek na niemocy powstające ze schorzeń nerek.

Na sprzedaż we wszystkich aptekach. Cena 50c. Foster Milburn Co., Buffalo, N. Y., jedyni agenci na Stany Zjednoczone. Pamiętajcie nazwisko: Doan's — nie bierzcie innych.

Najlepsze mydło rodzinne.

Do zachowania, oczyszczenia i upiększenia skóry, głowy, włosów i rąk, jak również do toalety, do kąpieli, do mycia głowy i do golenia się, Severy Mydło Leecznicze Skórne jest niezbędne. — Niezrównane, ze względu na jego czystość antyseptyczną i delikatność, do kąpienia niemowląt. Nadaje skórze przyjemny zapach i miękkość, podobając się każdemu. Kawałek na próbę pošlemy pocztą darmo, po otrzymaniu marki 2-centowej. Cena 25 centów za kawałek; u wszystkich aptekarzy W. F. Severa Co., Cedar Rapids Iowa.

— Czerstwy umysł, dobra strażność, zdrowa wątroba i doskonały apetyt należą do błogosławieństw, które sprowadzają Dra Richtera Kotwicze pigułki Koniego na zatwardzenie i wzdęcie. 25 i 50 centów. Kotwica na butele jest znakiem prawdziwości. F. Ad. Richter & Co., 215 Pearl str. New York.

Największy chrześcijański Czesko-Polski Wielki Skład Trunków

409 WATER ST., PITTSBURG, PA.

(Naprzeciw Baltimorskiego Dypa)

FRED. KALINA, MGR.

	Za galon	
Biała albo czerwona wódka żytnia	\$2.00	\$2.50 \$3.00
ŚLIWOWICA	3.50	4.00 5.00
JAŁOWCOWKA (inaczej Gin)	2.50	3.00 4.00
JAMAJKA RUM	2.00	2.50 3.00
KONIAK	2.00	2.50 3.00
KMINKOWKA	2.00	2.50 3.00
ANYŻÓWKA	2.00	2.50 3.00
PROMINCKA, zielona	2.50	3.00 —

--- WINA: ---

STOŁOWE KWAŚNE WINO	\$1.00	\$1.50	\$2.00
WINO SŁODKIE	1.50	2.00	3.00
TOKAJSKIE WINO	2.00	3.00	4.00
MADEIRA WINO	2.00	3.00	4.00
MUSZKATULOWE WINO	2.00	3.00	4.00
WINO GORZKIE ŻOLADKOWE	2.50	3.00	—

Za obstalunki od \$5.00 i wyżej opłacamy expes sami.

ZAŻĄDAJCIE NASZEGO CENNIKA.

Pieniądze należy posyłać naprzód na Money Order lub w liście rekomendowanym.

Listy adresujcie tak.

Jos. F. Freeauf & Co. 409 Water St., Pittsburg, Pa.



Dr. Regans Medical Co.

720 Penn Ave., Pittsburg.

Medyczna Kompania posiadająca w ofisie po polsku mówiących lekarzy, egzaminowanych w kraju, z którymi można się rozmówić w rodzinnym języku. Jeżeli jest chory na jaką chorobę przeczytaj uważnie to ogłoszenie, jeśli chcesz odzyskać zdrowie.

Tysiące ludzi cierpiących latami na choroby, które mogą łatwo być wyleczone gdyby mogli opowiedzieć swoje cierpienia w swej własnej mowie i gdyby się u nas leczyli. Gwarantujemy wyzdrowienie chorób wyleczalnych; my sami dostarczamy medycyn z naszego laboratorium. Medycynę tę importujemy ze starego kraju. Nasza kompania skada się z lekarzy, którzy mają długoletnie doświadczenie w szpitalach i którzy egzaminowani byli w sławnych uniwersytetach w starym kraju i byli w wojsku. Leczymy wszelkie wyleczalne choroby pod gwarancją i wyleczyliśmy wiele takich chorób, których inni wyleczyć nie mogli. My nie prowadzimy żadnego handlu i jeżeli widzimy, że choroba twoja jest niewyleczalna, to ci to zaraz powiemy i nie chcemy nie od ciebie. Uczciwość jest naszą polityką. Mamy tysiące takich ludzi cośmy wyleczyli i ci nam poświadczą.

Naszą specjalnością są choroby sekretne u mężczyzn i kobiet. Leczymy wszelkie choroby sekretne pod gwarancją.

Nie dajcie się humbugowi i patentowemu medycynie i szumom ogłoszeń, co obiecuje wyleczyć wszelkie choroby. Gdyby chory, to wstąpił do nas a my ci powiemy co jest; jeśli nie możesz przyjechać do nas, a my ci odpiszemy w twojej mowie i damy darmo poradę.

DR. REGANS MEDICAL COMPANY, 720 PENN. AVE.
GODZINY: Od 9 r. do 6 w. W Środę i Sobotę od 9 r. do 9 w. W Niedzielę od 9 r. do 4 po poł.
Telefon P. A. 2171 F.

Dr. WIX mówi:


Lecze codziennie rozmaite gatunki

RUPTURY

Bez lekarskiej operacji. Bez wstrzymania od pracy. A za małą zapłatę.

Jestem gdańszczyzną i licencjonowanym lekarzem; mieszkam w Pittsburgu od wielu lat i mam tutaj jak najlepszą reputację. Jestem najlepszym doktorem w tym kraju co do leczenia ruptury i sekretnych chorób. Wyleczyłem tysiące ludzi z Pittsburga i okolicy, których nikt nie mógł leczyć. W ostatnich czasach, żaden lekarz nie ma takiego rekordu jak ja. Chłabym, abyście sami ocenili mój prac.

Dr. WIX.



WARICOCELE I HYDROCELE

(Falszywa Ruptura.) (Wodna Ruptura.)
Wyleczenie Gwarantowane.

Tysiące chłopców tego planu i ich przyjaciele cierpią tortury, spowodowane przez rupturę i noszenie paska. Dużo z was pracuje ciężko i musi użyć całej siły. Człowiek, mający rupturę, zmuszony jest nosić pasek, który podczas pracy dokucza mu straszliwie. Rzucić pasek, gdyż nie robi różnicy, ile za niego zapłacisz, on nie nigdy nie wyleczy. Jeżeli przypuszczasz, że pasek was wyleczy, będziecie cierpieć całe życie i nosić go do grobu.

Czytajcie, co dla Was mogę zrobić.

Mogę gruntownie wyleczyć was z Ruptury bez użycia noża i przesyłając w pracy, co czynię już od wielu lat. Wyleczyłem tysiące ludzi z Ruptury podobnej do waszej i są oni teraz zdrowi i zdolni do najcięższej pracy bez noszenia paska.

Czemu nie chcecie, abym was wyleczył?

Mój sposób leczenia Ruptury nie jest bolesnym, a jest to specjalista jak a, wigo absolutne wyleczenie jest pewnem. Operacja nożowa, jak robią to w szpitalach, jest zdradliwa, musisz przeleżeć kilka tygodni w łóżku, a wyleczenie nie jest pewnem.

Więc co wolicie?

Przyjdźcie do mnie, Za egzaminację nie liczę nic. Jeżeli mieszkaacie blisko, możecie przychodzić do mnie raz w tygodniu aż do wyleczenia; jeżeli zaś mieszkaacie za daleko, przyjdźcie do mnie, a w przeciągu dwóch tygodni was wyleczę.

Piszcie po książkę, drukowaną po polsku, a ta was objaśni o moim leczeniu.

Dr. G. B. WIX, SPECYALISTA RUPTURY.

I KISZKI ODGHODOWEJ.
Pokoje 201-202 New Werner Bldg.
631 Penn Ave. Pittsburg, Pa.

GODZINY OFISOWE:
od 9 rano do 4.30 popołud.
i od 6 do 8 wieczór

GODZINY OFISOWE:
w niedziele
od 1 do 4 popołudni

Upraszają o Składki

Polskie Sierotki

W EMSWORTH, PA.

WIELKOPOLANIN
Published every Thursday by the
POLISH PRINTING AND PUBLISHING CO.
Rev. C. Tomaszewski, Pres't. & Treas.
L. Maduch, Editor.
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.
C. D. and P. T. Phone: 2303 GRANT.
P. and A. Telephone: 2204 Main.

"WIELKOPOLANIN".
Tygodnik poświęcony sprawom Polsko-Katolickim
Wychodzi w każdy czwartek.
Wszelkie korespondencje adresować należy:
"WIELKOPOLANIN".
56 Twenty Second St. Pittsburgh, Penna.
Wszelkie przesyłki pieniężne adresować:
Polish Printing and Publishing Co.,
56 - 22nd St., Pittsburgh, Pa.

PRENUMERATA:
Rocznie w Stanach Zjednoczonych...\$1.50
Poza granicami Stan. Zjednoczonych...\$2.00
Pośredniczący numer...\$0.05

ENTERED AT THE PITTSBURGH POST OFFICE AS
SECOND CLASS MAIL MATTER.

UWAGI.

Na stroniej drugiej „Wielkopolanina” zamieszczamy artykuł pod nagłówkiem „Brośmy się”. — Zwracamy uwagę Szanownym Czytelnikom, prosimy kolegów po piórze nie zaniedbać wzmianki o kwestyi poruszanej w tem artykule, a może zło wkładające się coraz więcej w nasze wychództwo polskie zostanie powstrzymane. — Wspólna praca na tem polu może przynieść wiele dobrego, więc nie trzeba tej sprawy odkładać z dnia na dzień owszem całą siłą zwalczać wkładającą się niemoralność zwłaszcza u młodzieży, zwłaszcza u tych, którzy nie mając odpowiednich nauk przygotowawczych, puszczają się na czytanie książek, których treść w umysłach ich wywołuje haos o korzyści zabijającej. Akcja pism polsko-katolickich na tem polu powinna być intensywna a zbiorowa i powinno dojść do porozumienia. Zajmujemy się sprawami mniejszej wagi podstawiając je do rzędu pierwszych, pomijając milczeniem rzeczy wprost bijące w oczy, a wagi najpierwszej. Oby Sejm Zjednoczenia, na którym, sądzimy, będą reprezentanci wszystkich Stowarzyszeń Polsko-katolickich powziął uchwałę wspólną akcyi i systema tyzycznej, bez względu na dzikie czasami napaści kolegów po piórze, podjąć trzeba pracę nad wykończeniem coraz szerzej rozprzeczającego się chwastu.

Swego czasu podaliśmy odezwę Z. N. P. do Towarzystw o mającym się odbyć zjeździe Polaków w Washingtonie w przyszłym roku urządzonym z okazji odsłonięcia pomnika Tadeusza Kościuszki i Kazimierza Pułaskiego. Sprawa ta rzeczywiście bardzo poważna. Nie wchodźmy tu w krytykę, iż Z. N. P. zmonopolizował u siebie cały ten zjazd Polaków we Washingtonie, co swego czasu na robiło wiele hałasu, lecz pominiemy wszelkie usterki samego projektu chętnie i gorąco pomagając będziemy by Pittsburgh i okolice licznie były reprezentowane.

Do kilku tych uwag na ten temat pobudza nas nadesłanie programu do Zarządu Unii św. Józefa. Wielkopolanin jako Organ tejże, dopomagać będzie wszelkimi siłami, by Unia św. Józefa poczyniła odpowiednie kroki celem zaprezentowania się na tem Zjeździe w liczbie poważnej.

Zjazd odbędzie się w pierwszych dniach Maja, a więc dzieli nas niespełna 8 miesięcy. czas o ile sądzimy nie wielki by należyście wszystkie okoliczności i przygotować.

Zarząd Centralny na swem nie siódnym posiedzeniu uchwalił jednogłośnie zająć się tą sprawą, i po leć, by Unia była oficjalnie reprezentowana na tem Zjeździe. Z powodu jednak, iż Sejm Unii przepadł w pierwszych dniach stycznia 1910 roku, sprawę tę odkłada do tego czasu, a w sprawozdaniu urzędników poprze jak najgoręcej sprawę reprezentacyi.

Lecz oprócz reprezentacyi oficjalnej zbierze się poważne grono osób chętnych do wyjazdu. Kroki przygotowawcze zabiorą sporo czasu, a więc odzywamy się do członków tak Zarządu Centralnego jak również do pojedynczych Członków Unii, zabieramy się do dzieła im przedtem nie lepiej. Nie

patrzmy, kto stoi u steru patrząc na cel, a cel jest poważny. Będzie to manifestacja blisko i miliona-wego społeczeństwa polskiego w Stanach Zjednoczonych. Ocy wszy stłkć zwrocą się na taką masę, a zwrocą się tem przedtem im jawniej w chwilach ważnych zaznaczymy naszą wspólność. U siebie, między sobą możemy się różnić w zdaniach i zapatrywaniach, lecz gdzie wystąpić należy falanga bądźmy najzgodliwszymi braćmi, wzorową rodzinę tworzącymi.

Szezołogów do Was, Członkowie Tow. Wojskowych odzywamy się, czas już byćście zabrali się do pracy nad przygotowaniem do tego Zjazdu. Z pewnością Tow. wojskowe wystąpią w tej uroczystości z całą parą, a ileż to pociąga za sobą różnych na pozor drobnych rzeczy, a które w całości odbijają rażąco. Muszą, ustawienie pocho- di i t.d. ubrania, porozumienie się co do komendy i wiele, wiele innych rzeczy zajmują tyle czasu iż te kilka miesięcy zlecia jak orzech zgrzyt, a wystąpić będzie potrzeba, boć to praca dla Narodu. Do dzieła więc Unieści, pokażmy, iż je dyna nasza Organizacja w Pennsylvanii Zachodniej pokaże się im ponurą i nie zawiedzie oczekiwania.

Pozwoliłbym sobie podać na tem miejscu maleńki projekt Towarzystwom w Pittsburghu i okolicach:

- 1) Wyznaczyć ogólne zebranie, dzień i miejsce.
- 2) Zawezwać wszystkie Towarzystwa Polsko-katolickie bez różnicy Organizacyi do wzięcia udziału.
- 3) Wybrać Marszałka i zarząd.
- 4) Pracować, pracować i jeszcze raz pracować by Zjazd Polaków we Washingtonie wypadł podnie Imieniu Polski.

(Nadesłane).

W ODPOWIEDZI „DZIENNIKO KOWI ZWIĄZKOWEMU” I „ZGODZIE”.

Panowie!

Mierzeie i ważcie wszystkich członków Związku jedną i tą samą miarą, a spokój i owoena praca zakonitwie w szeregach Związku.

Jeżeli macie miejsce na łamach Zgody dla tych, którzy piszą w duchu waszych przekonań i ambicyi, niech również będzie miejsce dla tych, którzy mają inne przekonania, jak długo trzymają się kwestyi w granicach logiki i przyzwoitości.

Trudno wymagać by wszyscy członkowie Związku mieli jednolite przekonania; gdyby tak było, zbytbyśmy byli Dziennik Związkowy i Zgoda. Ponieważ jest to rzecz niemożliwa, dlatego Związek ma Dziennik Związkowy i Zgodę, aby przez te pisma urabiać opinie przez pisanie artykułów na dany temat, stronniczo przedstawiać lub nadbrać argumenty w danej sprawie z jednej strony tylko, gdy właściwie należy się podawać fakty, dochodzenia prawdy z jednej i z drugiej strony, a ogół Związkowy na podstawie przedłożonych obu stronnie faktów, może tylko wtenczas wydać sąd bezuprzedzenia — bezstronny i na dobro Związku wpływający.

Potępiamy w dzisiejszych czasach wszelką cenzurę, za dużo nam żyć ludzkich padło w obronie wolnego słowa, byśmy mogli zgadzać się na krępowanie wypowiedzania myśli własnej, przeklinamy tych, którzy krępują wolność słowa i przekonani, li tylko dla tego, że to jest zapora do właściwego oświeślenia sprawy i prawdy. Jeżeli to cenzurowanie jest złem w naszej opinii, dla czego to samo toleruje się i uprawia w pismach naszej Organizacyi?

Widzicie dąbło w oku innych a belki we własnych dopatrzyć się nie możecie.

Piszcie odezwę oficjalną do gniazd okręgu IV, postacie takową do Zgody w celu umieszczenia tejże w dziale Sokolim. Ponieważ odezwa nie była pisaną w duchu Zarządu, samowolnie nie umieszczono takiej, mimo oficjalnej natury, a później, gdy odezwa ukazała się w innych pismach, sy- pnia panowie redaktorzy Dz. Związkowego i Zgody, Etyka wymagała, aby dąć sposobność osądzić czytelnikom tych pism, w których odezwa ogłoszona była i aby na mo-

cy przytoczonych argumentów jednej i drugiej strony, przekonani się interesowani gdzie jest prawda. Jakże ogół Związkowy może sądzić lub dowiedzieć się prawdy, jeżeli temuż redaktorzy nie przed stawiają sprawy z jednej i drugiej strony, tylko wykazują to co jest im na rękę? Czy podobne postępowanie nie jest cenzurą lub krępowaniem przekonań członków i wolności słowa? Czem się różni takie postępowanie od rządów carskich, w których wolno pisać i głosić tylko, co jest na rękę rządowi, a to co pachnie swobodą i wolnością słowa i przekonań w tej chwili się ubija, a prztem jeszcze szezuje się szerszy ogół Braci prze ciw tem, którzy mieli i mają prawo i obowiązek wypowiadania bez ogródek zapatrywań i poglądów, w przeświadczeniu, iż bronią sprawę dobrej i słusznej. Co by ogół Związkowy powiedział o tem se- dzim, któryby wydał wyrok wysłu- chując tylko skarżącego, a odma- wiając wysłuchania argumentów broniącego się? Co może Polonia Amerykańska powiedzieć o Związku kowcach, którzy mają sądzić sprawę wolności, sądząc doraźnie na podstawie dowodów jednej strony; tych wszystkich ich członków, którzy wykazują pewne błędy w celu aby w przyszłości wystrzegano się popełniać takowych — nie dopusz- czając argumentów w tych sa- mych pismach, w których się tak- we zbija, potępia i uprzedza ogół Związkowy.

Tylko przedstawienie argumen- tow obydwu stron w sprawach spornych ogółowi Związkowemu wyjdzie na dobro Związku. Przed- stawianie zaś spraw jednostronnie przez ludzi u steru stojących, w pi- smach utrzymywanych przez wszy- stkie Związki, do których to pism rzecz naturalna wszyscy mają prawo, dowodzi braku tole- raney i nieposzanowania przeko- nań innych i powoduje rozbrat i niezadowolenie w Związku.

Stawiając jakiegokolwiek założe- nie w logicznym sposobie myśle- nia, stawianie wniosków i wycie- gania konkluzji w sprawach, jak obecne zupełnie konkretnych, wy- niki muszą być albo twierdzące albo przeczące. W tych sprawach nie ma „gdyby”. Panowie od Dziennika Z. i Zgody nie trzyma- ją się tej zasady, a odpowiadając na mą odezwę do okręgu IV, wy- dobyli swoje opierają na przypad- kowościach, na zasadach przypusz- czenia „gdyby”, a prztem w od- powiedzi tej starają się delikatnie a jednak sarkastycznie — wpoić w Czytelników pewną dozę uprzed- zenia do mnie, pomawiając mnie o brak uczucia dla Związku i dą- żenia — wprost z palca wysane — do rozbicia Związku Narodowe go Polskiego.

Pięcioletnia — panowie — mo- ją praca zupełnie bezinteresowna dla idei Związkowej i Sokolej, o- we jazdy, mowy i organizowanie grup i gniazd w Pittsburghu i w stu milowym promieniu okolic Pittsburgha, to dążenie do rozbicia Związku, do destrukcyjna praca o którą mnie pomawiacie, to chce- szkodenia idei tej pod którą zapi- sałem się pracując i pracować będę, stanowiący na punkcie matery- alnie niezależnym, a czując zdol- ności i gorącą chęć pracy na tem polu „z ludem i dla ludu”. A więc owe dziesiątki mów do niezwy- kłych wygłaszane w dziesiątkach miejsc, iż Związek Narodo- wy Polski jest jedyną Wielką Or- ganizacją polską na wychództwie, to dowód iż jestem dla Związku źle usposobiony!

Zarzucać mi dwulicowość na Zjeździe w Cleveland O. Panowie! Czy domaganie się ładu i porząd- ku lub zwracanie uwagi reprezen- tantom Zarządu Centralnego, aby na zarzut uczyniony przez prez. Wydziału Sokolów, że Zarząd Cen- tralny przez cenzurowanie działu Sokolego, od Sejm w Baltimore, przez wstrzymanie subweneyi u- chwalił przez Sejm w Baltimore, wstrzymał normalny rozwój So- kola, odpowiadali na zarzuty, a nie wyprowadzali nowych spraw — czyż to nazywacie dwulicowo- cią? Czy było to na miejscu, gdy prezes Zarz. Cent. interpelowany przez delegata, zamiast odpowia- dać na zarzuty, czy była cenzura? I dla czego wstrzymano subwen- eyę? zupełnie pomija milczeniem kwestyę, a z pliką papierów w r- dku, biała a następnie rozpoczyna sprawę Valparaiską, rozwodząc się nad nią blisko godzinę, mimo,

iz zwracano mu uwagę, iż to przy- dzie później i dopiero po przejściu całej skali przegranej na nerwach rozmerowanych delegatów i po stanowczem dopominaniu się, gdy druch Osada zeznał iż cenzura isto- nie miała miejsce, dostaliśmy od- powiedź, iż w redakcyi nie było cenzury, lecz tylko „skreślanie”.

Więc domaganie się moje o odpo- wiedź wprost, to Wy nazywacie dwulicowością? A dalej — Czy domaganie się poprawek konstytucy dla lepszego zrozumienia stosunku Z. N. P. do Z. S. P., zupełnie zastosowanie się do par. 4 art. XV opiewającej: **Wydział Sokolów ma zupełną autonomię** w sprawach sokolich tak ideowych i finansowych, a znieść paragrafy, które wprost po wyższemu się sprzeciwiają jak par. 7. art. XV. opiewają, iż naj- wyższą instancją w sprawach So- kolic jest Sejm Z. N. P. lub Cen- zor; lub też par. 14 tegóż artyku- lu XV, że suspendowanie gniazda Sokolego jako grupy Z. N. P. jest zarazem wyrzuceniem tych człon- ków „możliwe” dobrych Sokolów z pośród drużyny Sokolej, czyż to nazywacie dwulicowością? Pano- wie! nie doskonałego nie zrobiono od razu, i nasza Sokola konsty- tucya szwankuje, ale domaganie się by poprawiono co jest błęd- nem, by na przyszłość nie było nie porozumień, to Wy nazywacie dwulicowością?

Dowodzenie, iż delegaci dlatego nie poparli subweney dla Sokol- ów, ponieważ przedstawiciele So- kolów prowadzili politykę i pod- przysięga zobowiązali się popierać pewnych „podejrzanych” ludzi, Związkowców na dane urzędy. — Przypuśćmy że tak było. Któż to byli ci podejrzani ludzie? czy nie mieli prawa ubiegać się o dane ur-zędy, no i czy pod pewnem przy- rzečeniem nie należało ich popie- rać? O ile sięgam pamięcią, najważniej- szymi kandydatami byli: Na pre- zesa Stefana Napieralski, człowiek inteligentny, zdolny na ten urząd, związkowiec, z reputacją niezłą w Chicago, no i z tym tak bardzo nie musiał być, kiedy Zarząd Central- ny sam go powołał na Sekretarza Jeneralnego. A jeżeli się popsuło, chyba wtenczas, kiedy był w Za- rządzie i w Jego otoczeniu, zwa- szcza przy zastosowaniu przysię- g: „z kim kto przystaje takim się staje” — bardzo więc kiepską opinię wydaje o sobie Zarząd Cen- tralny.

Drugim najważniejszym kandy- datem, zdaje się, był D. Osada, na redaktora Zgody. I ten kandydat nie musiał być ani złym, ani nie- uczciwym, gdyż wy sami oddajcie mu do załatwienia różne spra- wy Związkowe, ba co nawet dale- ście na Zjeździe w Cleveland do- poznania, iż on będzie redaktorem Zgody. Chyba, iż co innego sądzi- cie, a co innego w czyn chcecie wprowadzić?

Prawo ubiegania się o urzędy mieli ci panowie, gdyż są Zwią- zkowcami i od dawna pracują na tej niwie.

Lecz, Panowie! wojując sami intręga posiadacie o nią wszyst- kich. Uderzcie się porządnie w Wasze piersiska, a echo odpowie Wam, iż to Wy sami dajecie naj- lepszy przykład krećcie roboty. O! weźcie tylko przykład ze Sejm Bułławskiego. Chociażby to zda- rzenie z wymuszeniem słowa od człowieka ze wszechmiar poważa- nego i cenionego przez ogół Zwią- zkowy, by nie leciał na cenzurę? Czy wymuszając słowo takie od niego, nie ubliżacie ubocznie, śle- pem szyćchem jego kandydaturę? Oto wzorek waszej roboty i poli- tyki wyższej. Gdyby ten Związek, wiec pozostał na stanowisku Cen- zora, napewno nie mielibyśmy w Zarządzie osobników z pod ciem- nej gwiazdy, a wzorowy spokój i takt byłby cechą Jego rządów.

Zgoda z czasów dawniejszych by- ła wzorem pisma, a choć nieraz cięrpka uwaga przyprowadziła ko- go do porządku, była nauką, a nie jak obecnie wywiskiem w formie lotrów, szubieniczników, parob- ków, warcholów i t.p. dla tych, któ- rzy pozwalają sobie przesłać słó- wa krytyki na postępowanie nie- których. A więc zarzut Wasz, iż popierano ludzi nieuczciwych, wła- snem zbijacie postępowaniem i wy- dajcie świadectwo prawdy o so- dzie sędzią, a napewno wyjdzie to na dobro Organizacyi i Spole- czeństwa.

prowadzenie kursu wzorowego. — Odmawiając takowej, odmówili- cie całemu Sokolstwu, a nie jedy- nostce, która starała się spełnić wolę ogółu.

Były wydział Sokolów pełnił pracę swą ku dobru Sokolstwa, a wy nawet to co Sejm w Baltimo- re uchwalił zatrzymaliście, gwałcie- zasadniczą uchwałę najwyższej instancyi, gwałcie uznając auto- nomię Sokolstwa, kto więc winien w tym wypadku, czy Sokolstwo po- stępując według reguł konstytu- cyi, czy Wy gwałcie takową.

W swej odpowiedzi na mój głos do Okręgu IV Sokolów — powia- dacie, iż niemać prawa karać członka, gdyż nie ma takiego para- grafu w konstytucy.

Jeżeli mieliście prawo kogo na- zwąć kryminalnym oszczercą, to również macie prawo pociągnąć tego „pana” przed kratki sądo- we, a gdy sąd potwierdzi wasze dowody jego winy, to bardzo łat- wo pozbędzie się takiego pana, a na- wet jego przyjaciele powiedzieli- by wam: „Good boy, bully for You” i wszyscy daliby Wam praw- dziwe braterskie „votum zaufania”. Że tak rzeczywiście jest i by- ło, to mamy na to dowód. — Przed kilku laty znana była sprawa bibliotekarza w domu zwią- zkowym. Jako Związkowca nie mie- liście prawa go karać, sąd jednak uznał go winnym, Związek zdegra- dował z urzędu i zdaje się ze Zwią- zku. Obyło się to bez krzyku, ha- lasu, cicho spokojnie i wszystko było w porządku, a dla Was u- znanie, a dziury w Organizacyi nie widać. To się nazywa załatwia- nie sprawy.

Sprawa wybrania komisji — przedstawia się inaczej, aniżeli przedstawianie ją panowie.

Wszelkie sądy polubowne wy- bierają strony sporne, a gdy doma- gano się, by Zarząd Cent. wybrał ze swej strony trzech, a oskaržo- ny również trzech, a ci mieliby pra- wo wybrać superarbitra, to pre- zes Z. Cent. stanowczo się temu sprzeciwił dowodząc, iż tak załat- wia się sprawy w Towarzystwach a nie na Zjeździe, gdzie Izba ma prawo wybierać komisję. Dowód to głosowny. I Związek i Sokolst- wo mają konstytucyę a tam wy- rażnie napisano w artykule XI K. S. P., iż tylko strony intereso- wane mają prawo wybierać sę- dziów. Po cóż więc było kuć nacią- gane prawo? Czyż to nie podaje w wątpliwość, nawet wielką, ten- dencyjnego domagania się wyro- ku z góry uplanowanego? Kto wy- lamuje się z pod reguł konstytu- cyi, lekceważąc sobie uchwały Izby zatwierdzającej takową, postępu- je samowładnie, daje zły przykład szeregowcom, a od Prez. Zarz. Cen- tralnego wymaga się stanowczo znajomości zaprzysiężonych u- chwał.

Czy nie tak, panowie?

W odpowiedzi swojej na odezwę moją, odpowiadacie słowem: „gdyby”, a więc nie pewnie i nie jasno i sprzecznie z faktami. So- kolów boli bardzo postępowanie absolutne, boć weźmy up. fakt karania prez. Z. S. Czy Rada nad- zorcza miała go prawo karać? Na stronie 17 art. X konstytucy Sokolej napisano, iż wszelkie prze- kroczenia karane mają być przez Wydział Sokolów. Czy Rada nad- zorcza jest Wydziałem Sokolów? Jak ukarała Rada Nadzorcza swe- go prezesa i wice-cenzora za ubli- żające słowa, iż Sokoli tylko ko- ziołki umieją wywiać?

Panowie! dajcie sobie spokój ze swemi wywianiami, a powiedz- cie tak prosto od serea, iż przy- czyną tego niemilego błądcożąd- zarztu, to wasza wyższa polityka, a będzie wszystko w porządku. — To nieładnie na takich poważnych ludzi trwać przy swoim „widzi- misie” jak kozioł uparcie, wy- świętymi nie jesteście i nieomył- nymi, zbłądzić mogliście, nie szarp- cie się na krytykę nie obliczoną na jakiś zysk lub poklask, ale dla dobra naszych Organizacyi.

W imię dobra Związku mierzeie i ważcie wszystkich Związkowców jedną miarą, podawajcie głosy członków bez wyjątku, czy daga- dzają waszym ambicyom czy nie, zbijajcie w „Uwagach” co szkodzi- wie i postępuje sprzeczne, ale niech ogół Związkowy zna zapa- trywania członków różnych i be- dajcie sędzią, a napewno wyjdzie to na dobro Organizacyi i Spole- czeństwa.

Czolem
Dr. T. Staryński,
Sokół Związkowiec.

NAJWIĘKSZY WYNALEZK SOKOLÓW OKRĘGU IV-go.

Okręg IV. Z. S. P. wynalazł nowy okręt
"FAIRMONT", na którym urządził - - -

Wycieczkę na wodzie



W Niedziele
22. Sierpnia

Po ciężkiej i mozolnej pracy tygodniowej, wycień- czeni od upału i braku świeżego powietrza, udaj- cie się na ten wspaniały okręt, który Was zawie- zie w precudne i dziewicze strony, który swą pięk- nością przyrody przypomina najczystsze lany i precudne szczyty gór karpackich.

Orkiestra prof. Nowickiego, swą piękną muzyką bę- dzie Was towarzyszyć a Sokoli z Pittsburgha, Brad- dock, McKeesport, Glassport i okolicy, po sokolemu Was ch- śnią. Zatem kto żywy niech korzysta z tej jedynej spo- sobności tego lata: niech zabiera wszystkich swoich przyjaciół i uda się na tę wycieczkę.

Okręt stać będzie przy wybrzeżu 20ej ulicy South Side z godz. wyruszenia o godz. 9.15. — Dalej przystawać będzie jak następuje: Homestead, West Str. o 10.15; Braddock 6th St. o 10.40; Duquesne Grant St. o 11.15; McKeesport Market St. o 11.35; Glassport o 12.45.

CZOLEM!

SOKOLI.

ROK PIERWSZY.

„A kłoby przyjął jedno dzieciętko w
tęlić macie, nanie przyjmijcie”.
(Mat. 18. 5.)

Seraficzny Przyjaciel Dzieci

Miesięcznik ilustrowany
poświęcony sprawom
„Seraficznego Dzieła Mi-
łosci”.

Ks. L. LIPSKI,
Prezyd. i Redaktor

Przedpłata rocznie
wynosi
50 centów.

A. RATAJEWSKI,
Kasyer.

Wszelkie listy i pnumeraty przyjmuje:

Ks. L. LIPSKI, parafia Najśw. Rodziny 41 i Foster ul. Pittsburg, Pa.

Upraszamy wszystkich kapłanów, jakoteż innych braci po piórze o pomoc i współpracownictwo w nadsyłaniu rozmaitych artykułów, dobrej i popularnej treści.

Dr. BÜKKI'S Medical Institute



DAWNIJ
Nebiros Astro Medical Cure
3210 FORBES STR. PITTSBURGH, PA.
Niedzielo Craft Ave. 66 Girard Alley.
Zakład codziennie jest otwarty od
godziny 9-aj rano do 7-iej wieczorem.
W niedziele i święta również otwarty.

ZAKŁAD LECZNICZY

Znany jest tysiącom ludzi. Dawniej znajdował się w New Yorku przy 25 ulicy, obecnie w Pittsburgu pod numerem 3210 przy Forbes Str. i otwarty został dla ludzi potrzebujących pomocy lekarskiej. LEZCZNI- CZY ZAKŁAD zawdzięcza swoje dobre imię znakomitemu leczni- kowi, który wyjechał do Ameryki, gdzie jest lekarzem w szpitalu, a jest wielu lu- dzi, którym w zakładzie powrócono zdro- wie o których inni lekarze zwątpili. Po- dążając i uznając ludzi w naszym zakładzie wywołanych są najlepszą rek- mią dla nas.

Do Lecznicy zakładu dojechać można tramwajem z Forbes Str. i wysiść na Craft Avenue i w drugim domu od narożnika Craft Avenue, przy Forbes Street, znajduje się Zakład. Blountfield tramwaj jest dowożenie.

POLSKA
PRACOWNIA
ARTYSTYCZNO-
KAMENIARSKA

1920
Plank Road
South Side
Pittsburg, Pa.



Art Monument Statuary Comp.

wykonywa gustownie
wszelkie prace rzeź-
biarsko-kamieniarskie

WALENTY WITALIS --

jakoto: Pomniki, Nagrobki, Fi-
gury, Biusta, Ołtarze z kamie-
nia, marmuru, granitu i gipsu
po nader przystępnych
cenach dla Rodaków.



Obiady i Przekąski
smaczne i zdrowe

Najlepsze Cygara
i Tobisy

Jan Drożyński

HOTEL, BUFET i RESTAURACJA

Posiada Piwa, Wina i Likjery
krajowe i zagraniczne

319-21 Brereton Ave. Pittsburg, Pa.

Trumny o 10%
taniej niż gdzie
kolwiek indziej

Dostarczam
Powozy własne
na chrzestny, we-
sela, pogroby i in-
ne okazje

Dostarczam
kwiaty na wesela i
pogroby

Ofisy otwarte
w dzień i w noy



ANDRZEJ DRZEWIECKI

Jedyny Prawdziwy Polski
POGRZEBOWY

125 So. 15th Str. S. S.

TEL. 1402 U. P. & A.
728 L. Hemlock Bell

2317 Penn Avenue
Tel. 4331 M. P. & A.

Kazimierz Badeni a sprawa złożenia zwłok Adama Mickiewicza na Wawelu.

Mało kto, a mianowicie w Ameryce wie, — że złożenie zwłok króla polskiej a Wawelu obok grobów naszych królów, zawdzięcza nasz naród energii ówczesnego namiestnika, a późniejszego prezesa rządu austriackiego, zmarłego codopiero hr. Kazimierza Badeniego.

Kiedy naród chciał pogrzebać po raz drugi, po królewsku, prochy wielkiego naszego Adama i wieść je z Paryża, aby je złożyć obok grobów królewskich na Wawelu, oparł się temu rząd austriacki. W tym nieprzejrzalnym nam duchu Włom nawet usposobił cesarza Franciszka Józefa. A rzecz chwiała się ciągle, uważano ją prawie za straconą! Nie mógł wszakże pogodzić się z tem Badeni, tem więcej, iż beznamiętnym był ezielelem Mickiewicza.

— Postawię sprawę na ostrzu miecza... albo — albo — i z temi słowy wyjechał do Wiednia w towarzystwie ówczesnego marszałka kraju Jana hr. Tarnowskiego, mając w zanadrzu przygotowane podanie o dymisyję.

Na wniesioną przez obu dygnitarzy prośbę, Franciszek Józef odpowiedział wyjęciem z biurka egzemplarza „Ksiąg pielgrzymstwa polskiego Adama Mickiewicza.” Było więc jasne, iż nie pozwoli na pogrzeb proskrybowanego poety w sąsiedztwie sarkofagów swoich „dostojnych kuzynów” (królów polskich) Badeni skłonił się przeto w milczeniu i zwrócił się do Tarnowskiego z nieodmiennym postanowieniem: „Wyciągnij hrabio dymisyję!” Co się też stało. Stanowczość ta jednak zastanowiła austriackiego monarchę, rozkazał zatrzymać wychodzących i udzielił im swojego pozwolenia: „Ale w uroczystościach pogrzebowych nie weźmie przeciwko ekscecyi udziału!” — zapytał Badeniego. „Jako namiestnik cesarski — nie; jako pierwszy obywatel kraju być tam muszę!” I był we fraunku i białym krawacie (nie w mundurze namiestnika), postępując tuż za majestatem przywódcą na którym widniał napis: „O grób dla kości naszych na ziemi naszej, prosimy Cię Panie!”

Przedstawienie teatralne na migi.

W Łęgu w powiecie chojnickim odegrano — jak piszą do „Dzienn. Bydg.” — niemy teatr, wyrażnie niemy, bo grano na migi. Rzecz miała się tak: Tamtejsze Towarzystwo ludowe „Oświata” obchodziło 15 rocznicę swego istnienia. — Przy tej okazji miano odegrać sztukę ludową „Genowefę”. Już podczas zabawy w lesie zakazali żandarmi wszelkich polskich śpiewów, oświadczyli, że wolno śpiewać tylko po niemiecku. Po powrocie na salę miało się rozpocząć przedstawienie, lecz i tutaj żandarm oświadczył, że wolno grać

tylko po niemiecku.

Rozgoryczenie było wielkie, sala zapelniona była aż po brzegi; gdyby teraz oświadczone, że przed stawienie się nie odbędzie z powodu zakazu żandarmów, to kto wie do czego by było przyszło. Postawiono zatem dać przedstawienie — chociażby na migi, aby publiczność za swoje pieniądze coś widziała.

W ten sposób odegrano miledzko dwa, czy trzy akty. Naraz pyta żandarm, skąd są amatorowie, że pewnie nie z Łęga; odpowiedziano, że ze Skórcza. Wstał tedy i zakazał całkiem dalszego przedstawienia.

Tak wyglądała oświata wolności obywatelskiej w Prusach! — Bądź co bądź przy swej oryginalności miało owo przedstawienie dużo stron humorystycznych, — zwłaszcza, że amatorzy nie dali się zbić z tropu. W pierwszym akcie np. gdzie zachodzi pieśń „Śmiało do boju”, rozległ się naraz śpiew, który po długim milczeniu wielkie zrobił wrażenie. Odśpiewano całą pieśń na właściwą melodię, tylko bez słów w znany sposób: la, la, la, la!

Królestwo Polskie w budżecie państwowym.

Instytucje rządowe otrzymały szeregowy wykaz dochodów i wydatków państwowych na rok 1909. W wykazie dochodów zwraca uwagę kwota 717 milionów rubli, przewidywana od dochodów z rządowej rozprzedaży trunków. W wykazie rozchodów niektóre cyfry dotyczą bezpośrednio ludności polskiej i katolickiej. I tak na utrzymanie wyższych zakładów naukowych wyznano katolickiego przeznaczono 52,900 rubli, na utrzymanie seminarium katolickich 72,372 rb. Z nowych kredytów są tam następujące pozycje: na spłatę dochodów osobom pochodzenia rosyjskiego w zamian nadanych majątków w Królestwie Polskiem wyznaczono 21,734 rb.; na powiększenie pensyi nauczelnikom powiatów w Królestwie — 4,467 rb.; na utrzymanie w Sosnowcu policji miejskiej — 6,150 rb.; na utrzymanie V klasy w żeńskim gimnazjum w Puławach — 2,657 rubli, na utrzymanie nowego programmu żeńskiego w Chełmie — 2,775 rb.; na wykłady języka polskiego w seminaryach nauczycielskich — 3,550 rb.; na powiększenie policji w Łodzi — 29,222 rb.; na zasilenie w Wiśle w miejscu granicznym z Austrią — 20,000 rb.; i na regulację Wisły na pograniczu pruskiem — 100,000 rb.

Niezwykły potwór morski.

Przed kilkunastu miesiącami we włoskich gwałtach rozeszła się wiadomość, że w sycylijskich wodach między Masyną i Katanią rybacy złowili aniola morskiego (wielką

rybę z gatunku rekinów) w wnętrznościach którego znaleziono szczątki trzech ludzi. Z początku wiadomość tę uważano za kaczkę dziennikarską, lecz obecnie dwóch profesorów katarskiego uniwersytetu naukowo zbadało ten wypadek i przedstawiło o tem referat włoskiemu towarzystwu zoologicznemu. Cały ten wypadek jest bardzo interesujący. Dn. 8 lutego, w parę tygodni po owym strasznym trzęsieniu ziemi w Mesynie siedmiu rybaków katarskich wyłowiło w pobliżu przylądka Santa-Croce olbrzymiego delfina, ważącego około 100 kilo. Podczas gdy go trzymali jeszcze w wodzie, fala uniosła się i ukazał się jakiś potwór, który z początku odgryzł delfinowi ogon, a potem połknął go całego. Otrząsnawszy się z pierwszego strachu odważni rybacy uderzyli na potwora harpunem, zabili go i przywieźli go do Katanii. Na nieszczęście sami go patroszyli, nie wezwawszy pomocy specjalistów i we wnętrznościach jego znalazli resztki ludzkie razem z resztkami byka i psa. Gdy wieść o tem rozchodziła się, zbiegli się na brzegi ludzie, którzy uciekli z Messyny w nadziei, że odnajdą szczątki bliźnich, którzy zginęli podczas katastrofy. Naturalnie, że o poznaniu mowy być nie mogło.

Wtedy do zbadań tych szczątków wziął się dyrektor instytutu medycyny sądowej w Katanii, — prof. Perrando. Zabrawszy je wywnioskował, że pozostałości należały do 3 osób: mężczyzny lat około 50, kobiety i dziecka. Być może, że stanowili oni jedną rodzinę, ale tego sprawdzić naturalnie nie można. Podług wszelkiego prawdopodobieństwa zostali oni zmyci przez fale i żywcem połknięci. Profesor Konoreli stwierdził, że potwór ten, Careharodon careharias Z. jest przedstawicielem osobnej rodziny z gatunku rekinów. Na wodach sycylijskich spotyka się go bardzo rzadko.

Turek o hakacie.

Niemcy — pisze „Dzienn. Kuji.” — niezwykłymi względami otacza ją naczelnego wodza armii młodotureckiej z czasów rewolucji, — Szeffketa-baszę. Każde jego wyrażenie, które dotyczy bądź to sunków europejskich, bądź też niemców samych, podchwytywa je skwapliwoscia, rozmarzają po wszech stronach dziennikach. Tylko jedno jego zapamiętanie nie ogłoszono, z tego jedynie powodu, że dotyczy ono polaków.

Korespondent „Berl. Boersencourier” miał niedawno z tym wodzem armii młodotureckiej rozmowę, podczas której Szeffketa-basza oświadczył:

„Co do jednolitości szkół, to nie myślimy nikomu gwałtem zabierać języka. My nie chcemy z żadną narodowością tak się obchodzić, jak się prusacy obchodzą z polakami, albo Rosya z obcymi na rodowościach.”

Ten uczeń generała pruskiego Goltza, czem się prusacy tak bardzo szczycą, potępił więc ich własną przeciwną robotę.

Strasza anarchia w Hiszpanii.

Paryż. — Pomakrowane ciała zakonników, zabitych w klasztorach, nosi rozszalały rządzą krwi motloch dziesięciotyśięczny na dziedach na czele swego pochodu. Napół nagie zakonnice, uciekające z płonących klasztorów, maltretowane są na ulicach miasta. Książki padają od kul na stopniach ołtarzy, przy których spełniają bezkrwawą ofiarę a odcięte ich głowy wystawiane są na urągawisko rozdziału na czele swego pochodu.

Oto treść strasznego historyi rewolucyj w Barcelonie, wypowiedziane w ostatnich depeszach, prywatnie przesyłanych przez miasto Cerbere, na pograniczu francuskim, i przez naczelników świadków którzy zdołali umknąć z terenu mordu i pożogi.

Hiszpania stoi wobec szczególnego zjawiska. Furję motlochowi zwrócił wrogowie Kościoła, socjaliści i inni pokrewne im kalibru pełnie przeciw kościołowi i jego funkcyjaryszom; własność prywatną po większej części oszczędzają. Zdaje się coraz bardziej utwierdzać przekonanie, że teraz rewolucja nie tyle jest przeciw rządowi, ile przeciw klerykalni. Niektórzy podejrzewają, że i Karliści, zwolennicy reakcji religijnej przyznają się do podtrzymania rewolucji.

To jest pewne, że niema w historii świata prócz komunij paryskiej, równie dzielnego dramatu. Jakkolwiek rząd madrycki zapewnia, że gen. Brandos, wojskowy dowódca w Barcelonie, już tam porządek zaprowadził, wiadomości prywatne wciąż stwierdzają przewagę rewolucjonistów i powyżej przytoczone krwawe epizody.

Madryt, Hiszpania, via Hendaye, Francja. — Chodzi tu wieść i stanowczo stwierdza, że strajk generalny już w Madrycie ogłoszono. Miał on się rozpocząć w poniedziałek. Raporty w Katonii donoszą, że różne powstające stronnictwa potępiły króla Alfonsa i premiera Maure i skazały ich na śmierć.

Cerbere, Francja. — Ostatnie wiadomości z Barcelony wręcz są przeciwne hiszpańskim urzędowym raportom, donoszącym, że bunt zupełnie zgnieciono. Walka powstańczych tłumów z wojskiem trwa w dalszym ciągu.

Donoszą, że bez rozprawy stracono czterdziestu rebeliantów w twierdzy Mont Juich; między innymi stracono też Emilianą Igle-się, redaktorkę pisma „Progress”, organu deputowanego Leroix, głowę republikanów w Barcelonie.

Zewsząd donoszą, że ruch kolejący sparaliżowany, bo rewolucyjniś zniszczyli tory.

Mellilla. — Butownicy krajowcy napadli na oddział wojska wysłany do zajęcia placówek poza

miastem i zranili kilku oficerów a kilku szeregowców zabili.

W Marnol burzono stację kolejową. W San Felin i Palamos spalono trzy klasztory i trzy kościoły. Ciała zabitych księży i zakonników są ciete na kawały. Jednym słowem ze wszystkich stron Katalonii nadchodzą wieści o ohydnej rzezi, o wzniecaniu pożarów i o grabieżach.

Barcelona nigdy poprzednio nie była widownią tak strasznego anarchii, jak w chwili obecnej. Spalono 38 kościołów i klasztorów, poddeptano i poniszczono wszystkie relikwie, jakie motloch dostał w swe ręce; spalono także ochronkę dla dzieci. Sginsiedzi z trudem zdołali wyratować z ognia biedne dziatki, z których niejedno doznało dotkliwych oparzeń.

Członkowie Czerwonego Krzyża zaopiekowali się 2,500 rannymi.

Podług generała-kapitana, w Barcelonie więcej prochu i kul wystrzelano niż pod Mellilla.

Taryfa cłowa uchwalona.

Izba poselska uchwaliła taryfę cłową w myśl projektu Payne-Aldricha, zatwierdzonego przez prezydenta Tafta w sobotę, o godz. 9ej wieczorem, większością 12 głosów. Podczas głosowania głosowało 195 posłów za, a 183 przeciw. Dzwieknastu republikanów głosowało przeciw tej ustawie, a dwóch demokratów za nią. Podczas głosowania panowało w Izbie wielkie zamieszanie, gdyż nie wiedziano do ostatniej chwili, jaki będzie rezultat. Posłowie i widzowie na galerji ciekawie byli wiedziedzieć rezultat.

Gdy już głosy wszystkie oddano zanim je przewodniczący Cannon przeliczył, wiadano już, że taryfę uchwalono. Posłowie republikańscy powstałi z miejsc i urządzili owacye Payne'emu. Otoczono go i każdy z posłów ścisł mu rękę. Galerye oklaskiwały go a panie powiewały chusteczkami.

Przewodniczący Cannon stał przez kilka minut na swoim miejscu i czekał aż owacye ustają. Następnie ogłosił rezultat głosowania który przyjęto okrzykami radości. Demokraci siedzieli jak struci, — gdyż nie spodziewali się, by ustawa uchwalono. Ustawa odejdzie do senatu w poniedziałek, skąd zatwierdzona będzie u prezydenta w połowie bieżącego tygodnia.

PAMIĘTAJ, ŻE ZA SWOJE DZIECI PRZED BOGIEM ODPOWIESZ!

ZNAWCY.

— Mimo wszystko, ta muzyka włoska jest bardzo ładna...

— Nigdy nie zgodzę się na muzykę, którą mój odzłwiczny może również łatwo zrozumieć, jak ja.

ROZTROPNA RADA.

— Idąc ulicą, moje dziecko, — miej zawsze oczy spuszczone; — jest to skromnie, a znaleźć też można czasem portmonetkę.

Bell Telefon w mieszkaniu 1784 W. Highland. Telefon w pracowni P. & A. 1611 K.
Roboty wykonuje starannie. Dajemy obliczenia.
Fred. A. Buel Comp.
Wykonuje roboty plumberskie, zakłada rury gazowe i kanalewo także roboty blacharskie, różne roboty z kopru i polewanej blachy.
Można rozmówić się po polsku.
3223 Brereton Ave., obok Publicznego Szkoły, Pittsburg, Pa.
Reparacje wykonuje starannie. Najlepsza robota za najniższe ceny.

Dr. S. GOLDMANN
406 Grant str., Pittsburg, Pa.
ukończył cesarsko-królewski uniwersytet w Wiedniu, był wojskowym lekarzem cesarsko-królewskiej armii w Austro-Węgzech. Dr. Goldman jest jedynym po polsku mówiącym lekarzem europejskim w Pittsburgu, który prowadzi rzetelną praktykę i nie okłamuje ani zdradza i nie zdradza i nie zdradza.
Leczy wszelkie choroby i jest specjalistą w chorobach sekretnych i skłonach obłąka. Gdy potrzebujesz dobrego i uczciwego lekarza, to udaj się do Dr. Goldmana z największym zaufaniem osobie lub listownie. Pamiętajcie adres: Dr. S. GOLDMANN, 406 Grant St., Pittsburg, Pa.
Godziny ofisowe: od 9-12 przed poł., od 1-6 po poł., W Niedzielę od 9-12.

DRUKARNIA „WIELKOPOLANINA”
56-22nd Street
PITTSBURGH, PA.
Wykonuje wszelkie prace w zakresie drukarstwa wielkoformatowego w Polskim, Angielskim, Niemieckim, Słowackim, Litewskim, Włoskim i innych językach.
SZYBKO, GUSTOWNIE a TANIO!
Druki kolorami z naszą SPECYJALNOŚCIĄ.
Konstytucje, Książki kwitowe, Nagłówki na listy, Bilety wizytowe, Programy, Powinnowania, Zaproszenia ślubne, Dyplomy, Plakaty, Cykularze itd.
Zamówienia przyjmujemy także przez telefon: BELL: 2263 GRANT. P. & A.: 2204 MAIN.

Pamiętajcie o
Polskich Sierotkach
W EMSWORTH, PA.

Tadeusz Pudłowski.
PECH PANA KATZA.
Humoreska.
Pan Johann Katz, Niemiec z krwi, ciała i kości, zająłby bezwzględnie wybitne stanowisko w hierarchji społecznej, gdyby...
A tak pięknie rozpoczął karierę!
Już w urzędzie pocztowym, gdzie sprawował skromne czynności skromnego urzędnika, zdołał zwrócić na siebie uwagę przełożonych, albowiem wszelkie listy, adresowane do osób, których nazwisko kończyło się na wstrętne „ski”, uznawał za pozabawione adresu.
Oceniono wkrótce wyjątkowe zdolności pana Katza i, nagradzając namiętną lojalność skromnego urzędnika, powierzono mu nader zaszczytną godność krzewiciela patriotycznych uczuć we wsi Pieszkowo, na zagrożonych kresach wschodnich.
Wieść Pieszkowo (na mapie urzędowej — Hundsorf) w Poznańskim uważana była od dawna za punkt bardzo niebezpieczny.
Mieszkało w niej bowiem sto rodzin; w każdej rodzinie było co najmniej trzech mężczyzn w wieku od pięćdziesięciu do trzech lat, a każdy z nich był notowany, jako żywioł niebezpieczny dla całości państwa, gdyż, mimo gorliwie krzewienie kultury, modlił się, klął i wymyślał — o zgrozo! — jedynie po polsku!
Co? Piękne otożenie, zwłaszcza dla tak lajalnego obywatela, jak pan Johann Katz.
Inny na jego miejscu, być może nie chciałby urzędować tak niebezpiecznej ludności, prosiłby o cofnięcie mianowania.
Ba! ten inny nie byłby panem Katzem!

On skoro się dowiedział o pięćdziesięciu markach podwyżki, przywiązanej do tego stanowiska, nie wahał się ani chwili, a w dwa tygodnie później pan Johann spacerował, uzbrojony w tęgą łaskę, symbol nieograniczonej wiary, po głównej drodze we wsi Pieszkowo.
Lojalność pana Katza znalazła ujście w jego lojalnym kierunku urzędowania.
Oprócz aresztu, kar cielesnych i pieniężnych nie stosował żadnych zgola środków gwałtownych, i trzeba przyznać, że nawet karząc, postępował lojalnie. Więć bil jedynie dzieci, gdy przy spotkaniu z jego szanowną osobą witaly go w języku nieurzędowym, kobiety osadzały w więzieniu, a mężczyźni dorosłych skazywał na grzywny.
Tak szczęśliwie, spokojnie mijaly dni, tygodnie, miesiące; raporty, jakie przysyłał władzom, glosiły, że Hundsorf kroczy drogą lojalnego postępu, a pan Johann z ufnością czekał chwili, gdy urzędowy papier przyniesie mu zapowiedź nowej podwyżki i uznanie w postaci orderu choćby najniższej klasy.
Pan Katz jednak był tylko człowiekiem (wbrew twierdzeniom pieskowszczan, którzy zaliczali go do pewnego gatunku zwierząt swoich), człowiek zaś, gdy chce, niecierpliwi się i chciałby skrócić chwile oczekiwania. Nasz bohater przeto myślał często o tem, w jaki by to rzecznym sposobem przypomnieć się władzom?
Czytując urzędowe gazety, zauważył, że władze nie żałują pieniędzy i wnoszą coraz więcej wspaniałych pomników zasłużonym rodakom nie tylko na miejscu, lecz obdarzają nie mi nawet kraje zamorskie.
Pieszkowa, niestety, dotąd nie zdobył żaden pomnik! Dlaczego?
Łatwa odpowiedź! Brak było męży, którzyby poświęcił siebie, swój czas, swoją umysł, któryby wskazał mieszkańcom, co winni krajowi,

władzom — słowem, brak było pana Katza!
Obecnie jednak pan Johann jest, żyje, urzęduje, czuje lojalnie i chce błysnąć, jak świetny meteor na firmamencie Pieskowa!
Z dobrowolnych składek pieskowszczan złoży się fundusz, potrzebny na pomnik, naturalnie skromny, dla męża, który swoją dłoń żelazną po dzień dzisiejszy, zda się, unosi w przestworzu nad granicami państwa „bojaźni Bożej” i jaśnieje aureolą siły przed prawem.
Powziąwszy tak szlachetny zamiar, pan Johann przystąpił do dzieła.
Na czas pewien przed otwarciem listy składek zaniechał wszelkich kar. Pragnąc zadziwić przyjazny stosunek, zachodził do chat, wypytywał się mieszkańców, jakie zbiory przewidywał w tym roku, ba! żałośniejszych zapraszał do siebie na piwko i serdeczną pogawędkę.
Pieskowszczanie nie wiedzieli, co sądzić o dobroci pana Katza, lecz wszyscy godzili się na zdanie Macieja Kukułki, że „szwaba sumienie tknęło!”
Maciej Kukułka, najbogatszy gospodarz, — wywierał pewien wpływ na innych.
Wiedział o tem pan Katz i postanowił od niego rozpocząć wykonanie zamiaru.
Zaprosił więc Macieja do siebie, a częstując obficie piwem, wyznał, że, gdyby tylko chciał, mógłby zawrzeć, dokonałby wielu pożądaných zmian w istnieniu Pieskowa.
— Niechby każdy z mieszkańców — mówił Katz — zdobył się na ofiarę mniej więcej dwudziestu marek, a cel byłby osiągnięty, ciężary podatkowe zmniejszone, dobrobyt zająłby miejsce obecnego niedostatku.
Wymowa pana Johanna i piwo należały do spełniły swe zadanie. Maciej, wtajemniczony w szczytny projekt, a zwłaszcza powiadomiony, że gotówka na razie jest zbyteczna, chwycił się, opuścił mieszkanie projektodawcy, pozosta-

wiwszy na liście składek swój podpis obok cyfry stu marek.
Od tej chwili pan Katz rozpoczął jawne zbieranie dobrowolnych podpisów na niezbędny fundusz.
Wprawdzie nie szło mu to zbyt gładko, ubodzy bowiem wieśniacy wzburali się iść śladem Macieja, lecz przy pomocy lojalnego kija i aresztu, wkrótce nazwiska wszystkich bez wyjątku pieskowszczan czerniały na liście.
Myśl zamieniała się w czyn.
Władze, otrzymawszy raport, w którym pan Katz donosi, że mieszkańcy wsi Hundsorf jako obywatele, ożywni prawdziwym uczuciem, postanowili uczcić pomnikiem wielkiego męża, skamieniały z podziwu.
Na łamach gazet państwowych ukazały się olbrzymie artykuły, a nazwisko: Johann Katz, wydrukowane tłustymi czcionkami ku zbudowaniu ogółu, stało się głośnie w państwie.
Order i podwyżka zstąpiły z krainy marzeń i przybrały się w szatę rzeczywistości.
Pan Johann von Katz był szczęśliwym!
Lecz szczęście na tym padło płaczu nie jest wiecznem! Ileż to razy podczas najpiękniejszej pogody zbierze się, niewiadomo z jak, groźna chmura, w mroku pogroży i łaki, i gaje i łany rozległe, wywoła burzę, i oto pioruny prują przestworza, a żywiołowa potęga chłoszcze niemilościemi tych, co bezgranicznie zaufali słońcu!
Najszczęśliwszy człowiek ma czasem „pech” i co gorsza, nie wie, kiedy i jak ów „pech” znajdzie przystęp do jego osoby.
A przecież pan Katz, choć otrzymał podwyżkę, order i „von”, nie przestał być człowiekiem (wbrew przekonaniu pieskowszczan, którzy i td.)
Nie uprzedzajmy jednak wypadków.
Wkrótce przysłało zawiadomienie, by pie-

niądze, zebrane drogą składek, gmina wsi — Hundsorf przelała do kasy państwowej, gdzie, procentując się odpowiednio, fundusz ma pozostać do czasu rozpoczęcia budowy.
Pan Johann niezwłocznie zakomunikował rozkaz mieszkańcom.
Pieskowszczanie osłupieli.
— Nie dość, żeśmy się podpisać musieli — narzekano — lecz teraz i pieniądze dawać każą. Nawet tym, którzy podobnie, jak Maciej, dobrowolnie złożyli podpis, marketno było rozstać się z groszem. Rozpoczęto układy.
Wybrani delegaci stanęli przed obliczem pana von Katza, proponując zgodne załatwienie kwestyi w ilości trzeciej części, wreszcie połowy przybytych składek. Naturalnie po dobną propozycję lojalny urzędnik z oburzeniem odrzucił, grożąc karą, jeżeli całkowita suma w przeciągu trzech dni wniesioną nie będzie.
Minęło trzy dni, podczas których gospodarze naradzali się, w jaki sposób wywinąć się z matni.
Pan Johann był pewnym, że cała sprawa w przepisany terminie zostanie załatwiona, więc, chociaż donoszono mu o naradach pieskowszczan, bynajmniej nie trapiło go to weale. Humor i apetyt stale mu dopisywały.
W dniu oznaczonym wyjechał z biurka kopję listy składek, ubrał się w nowy mundur, zawiesił order na piersi i czekał. Czekał niedługo.
Delegaci przestąpili próg kancelaryi i, pozdrawiając go w języku urzędowym, wyrzekli:
— My, pieskowszczanie, widząc, że wielmożny pan nie chce po zgodzie załatwić się z nami, urządziliśmy ani feniga nie dać, jeno całą sumę odsiedzieć. Tak nam dopomóż Boże!
Pan Johann von Katz gorzko odpokutował swój „pech”.

Stowarzyszenie kasy pośmiertnej pod opieką Matki Bożej Przeziwnej w Wilmington, Del.

ZARZĄD:

Wiel. ks. J. S. Gulez, Radca Duchow.
Józef Biniewski, Cenzor
Maciej Biniewski, Vice Cenzor
Michał Rohaczewski, Prezes
Andrzej Cisło, Vice Prezes.
Jan Jakubowski, Kasyer
Stanisław S. Jasik, Sekr. Jeneralny.
Jan Prostka, Vice Sekretarz.
Kontrolerzy:
Kazimierz Przybylski
Andrzej Karczewski
Jan Falicki
Jan Markowski
Jan Kisielewski
Michał Grygo.

Kolektory uprawnieni do kolektowania i zapisywania na mniejsze sumy ubezpieczenia:
Maciej Biniewski, na wschodniej stronie miasta.
Stanisław S. Jasik, na zachodniej stronie miasta.

Postępowanie Zarządu Centralnego odbywa się w pierwszy Piątek każdego miesiąca w klasie szkoły parafialnej o godzinie 8 wieczorem.
Biuro Centralnego Zarządu mieści się pod No. 506 S. Harrison ulica.
Wszelkie korespondencje dotyczące Stowarzyszenia Kasy Pośmiertnej pod opieką M. B. P. adresować należy:

STANISŁAW S. JASIK,
506 S. Harrison str. Wilmington, Del.

PORZĄDEK GRUP:

Grupa I. Tow. Matki Bożej Przedziwnej, posiadająca każdą drugą niedzielę miesiąca zaraz po sumie w hall parafialnej. A. Cisło sekretarz finansowy 207 Porter str. — wszelkie zaś korespondencje, wysyłane się Tow. należy adresować: W. S. Szulc, sekr. prot. 1009 Maple str.
Grupa II. kolektorska. Tow. św. Antoniego, na zachodniej i południowej stronie miasta. S. S. Jasik, kolektor 506 S. Harrison str.
Grupa III. Tow. św. Alojzego, na wschodniej i południowej stronie miasta. M. Biniewski, kolektor, 12 Robinson str.

PAŃSTWA NIEKATOLICKIE WOBEC WATYKANU.

(Z Corrispondenza Romana).

Stany Zjednoczone są klasycznym wzorem kraju o Rozdziale Kościoła z Państwem. Rzeczpospolita Amerykańska nie znała nigdy Konkordatu. Nie przeszkadza to jednak wcale państwu to daje wszystkim Kościołom, istniejącym na jego terytorium, całkowitą swobodę i zupełną autonomię a w razie potrzeby z Kościołami tymi się porozumiewa.

Nietrudno o fakta na poparcie tego twierdzenia. A oto jeden z wielu, bardzo znaczący i świeży. Misyjonarze katolicki zebrał się na Kongres niedaleko Washingtonu. Uznali za zupełnie naturalne zaprosić Prezydenta Republiki, Tafta, który ze swej strony nie o mieszkali zaproszenia przyjąć, a nawet na Kongresie wypowiedział mowę.

Katolicy nie mogliby, naturalnie, pisać się na wszystkie zdania, w niej wygłoszone, lecz właśnie, ponieważ mowa Prezydenta nie była katolicka, twierdzenia, które w niej wypowiedział odnośnie do Kościoła Katolickiego, są tem więcej znamienne, że nikt z przeciwników katolicyzmu zarzucić im nie może tendencyjnego lub stronniczego charakteru.

Na uroczystym zebraniu z racji obchodów pięćdziesięciolecia Kolegium Amerykańskiego w Rzymie Kardynał Merry del Val wygłosił mowę, w której podkreślił charakterystyczne cechy rodaków Washingtona.

„Ich umysłowość” — powiedział Kardynał — „jest pozytywna, logiczna, prosta... Gdy dusza ich zajmując się zagadnieniami religijnymi, z łatwością dochodzi do wniosków katolickich, gdyż w Kościele naszym promieniuje logiczna prawda i karność rozumna i niewzruszona. Gdy rząd ich ma do załatwienia jaką sprawę, dotyczącą Kościoła Katolickiego, uważa on za rzecz praktyczną i najzupełniej naturalną wprost do tego Kościoła się zwrócić.”

Mowa p. Tafta potwierdza w zupełności słowa Kardynała. Prezydent przypomina, jak rząd Federacyjny musi uznać, że w jego własnym interesie leżało załatwić sprawę Kościoła na Filipinach w porozumieniu z Watykanem. W tej sprawie p. Taft był w swoim czasie delegatem od Stanów Zjednoczonych i jeździł do Rzymu dla porozumienia się w niektórych punktach z Papieżem.

To samo powtórzyło się, gdy trzeba było rozstrzygnąć sprawę Kościoła na Kubie.

Niedawno z racji jakiegoś nieporozumienia między jedną z dycezyj a municypalnością Portorico Najwyższy Sąd w Washingtonie wygłosił, że prawo Rozdziału bynajmniej nie sprzeciwia się uznaniu nietylko prawnego istnienia

Katolickiego Kościoła, ale także i instytucji Papiestwa, jako Najwyższej Władzy tegóż Kościoła i jako osobnej prawnej i najzupełniej niezależnej.

W Brazylii prawo Rozdziału stało zaprowadzone przez rząd republikański, który zniósł Konkordat, obowiązujący za czasów cesarstwa. Zupełnie tak, jak we Francji.

Pomimo tego, że Rozdział już wiele lat istnieje w Brazylii, stosunki dyplomatyczne z Watykanem ani razu nie były przerwane, jakkolwiek Watykan nie zaaprobował ani Rozdziału samego w sobie, ani niektórych praw, jakie mi się kierowano przy stosowaniu tegóż Rozdziału.

Do zachowania dobrych stosunków z Watykanem wystarczają, że rząd, pomimo Rozdziału, przyznał Kościołowi prawo wolności życia i rządzenia się własnymi ustawami, nie usiłując mu narzucić porządków, z ustawami temi niezgodnych.

Nuncjusz Apostolski jest akredytowany w Petropolis, a minister brazylijski — przy Watykanie. Niedawno z okazji śmierci Prezydenta Republiki nastąpiła między Brazylią i Watykanem wymiana serdecznych depesz. Gdy brazylijski minister przy Stolicy Świętej urządził nabożeństwo żałobne za zmarłego, wielu Kardynałów, Pralatów i innych dygnitarzy Watykanu zaszczyliło je obecnością swoją.

W Turcji niema Rozdziału Kościoła z państwem. Przeciwnie, powiedzić można, że dotąd jest tam rząd teokratyczny, w którym głową nietylko państwa, lecz i religii państwowej, Islamu, jest Sułtan.

Otóż nowy Chalif Mahomet V uważał za rzecz najzupełniej naturalną uznać Papiestwo jako istniejącą osobę prawną, mającą przywileje panujących, a wskutek tego wysłać do Rzymu uroczyste poselstwo dla uwiadomienia Papieża o swem wstąpieniu na tron. Ze swej strony parlament turecki który przebieg nie jest instytucją katolicką, uznał za stosowne uchwalić kosztą, potrzebne na to poselstwo, które mandat swój wypełniło ku ogólnemu zadowoleniu.

Mamy tu trzy państwa: ludność anglosaską, romańską i turecką; stary i nowy świat; dwie różne republiki i monarchie teokratyczne; państwa o najrozmaitszym stosunku do wyznaniowym mieszkańcom, — gdyż w jednym z nich katolicy stanowią prawie całość ludności, w drugim są mniejszością dość silną pomiędzy różnymi wyznaniami mi chrześcijańskimi, a w trzecim przy niechrześcijańskiej większości stanowią mniejszość, rozproszoną wśród innych chrześcijańskich wyznań. Są to więc typowe przykłady, dotyczące Rozdziału z Kościołem w ogóle, a Kościołem Katolickim w szczególności.

Jakże wobec tego wygląda rząd Francji, którego polityka Rozdziału polega na ignorowaniu Papieża i Biskupów Kościoła Katolickiego?

Nieuprzedzeni widzą, że działają już nie prawo Rozdziału, ale ma do załatwienia jaką sprawę, dotyczącą Kościoła Katolickiego, uważa on za rzecz praktyczną i najzupełniej naturalną wprost do tego Kościoła się zwrócić.”

Tylko sekiarze zdolni są depnąć w ten sposób najważniejsze i najbardziej oczywiste interesy swego narodu w jednym celu zadowolenia dążeń sekty. Tylko sekiarski rząd ignorować może Papiestwo, gdy Rosya, Prusy, Turcja, Stany Zjednoczone, Brazylija (kraje, gdzie władca sam jest głową panującym Kościołowi lub gdzie Rozdział z Kościołem istnieje) uważają jednak za stosowne utrzymywać z Watykanem dyplomatyczne stosunki przez stałe ambasady lub okolicznościowe poselstwa stwierdzając w ten sposób oficjalnie i uroczysto, że uznają Papiestwo jako najwyższą władzę naszego Kościoła i że to uznawanie Papiestwa w ich interesie leży.

Gdy się kiedyś zaslepionym Francuzom otworzą oczy, wtedy dopiero zdolają oni zmierzyć całą przepaść tego antypatrytycznego zamachu międzynarodowej sekty na biedną ich Ojczyznę.

„Gazeta Lwowska” na zasadzie „Statystyki” dra T. Pilata przystąpiła do szeregu interesujących liczb o hodowli bydła w Galicji. Na ziemiach polskich, które pozostały w rękach państwa, rolnicy mają, statystyka ta nie jest bez interesu nawet dla szerszego ogółu, tem więcej, iż rzuci ona ciekawe światło na stosunki Galicji, którą przywykliśmy obserwować pod pewnym krytycznym kątem w zakresie jej gospodarki ekonomicznej.

Życie gospodarcze Galicji w świetle cyfr.

Otóż według danych z roku 1900 Galicja górną procentowo nad wszystkimi krajami monarchii austro-węgierskiej pod względem hodowli koni, przypada bowiem na nią z ogólnej liczby tych zwierząt w Austrii 506% (869,138). Jak znaczna jest ta przewaga, dowodzi już choćby okoliczność, że najwięcej po Galicji posiadające konie prowincje, mianowicie: Czechy, Austria Dolna i Morawy, wykazują ledwie 174, 82 i 72%. Minimum pod tym względem przypada na Tryest i Istrię (1—2%).

Również co do bydła rogatego Galicja dzierży pierwsze miejsce, chociaż już tutaj przewaga nie jest tak znaczna. Mianowicie — 286% z ogółu bydła rogatego w Austrii posiada Galicja; najbliższe jej Czechy wykazują 237%. Minimum przypada znowu na Tryest (1%).

Co do kóz, to prawdziwym eldpradem ich są Czechy (322%), — gdy Galicja znajduje się na szarym końcu (18%). W owce Galicja jest względnie uboga (167% na tysiąc ogółu owiec hodują w Dalmacji (339%). Galicja zatem nie leży na handel wełny.

Co się tyczy hodowli nierogacizny, Galicja wybiła się na pierwsze miejsce, posiada bowiem — 268% w stosunku do ogólnej liczby.

Pasiecznictwo stoi w Galicji wysoko, pozostawiając poza sobą resztę krajów monarchii austriackiej.

Z ogólnej liczby ulów w Austrii 212% przypada na Galicję (211,157), nieco więcej zatem, aniżeli w Czechach (200%). Z minimum figuruje znowu Istrija.

Tak samo ma też Galicja, na ogół biorąc, pierwszeństwo w hodowli drobiu. Odpowiednie liczby w stosunku do tysiąca (promille) wynoszą: dla kur — 298, dla gęsi — 259, dla kaczek — 551 i dla innego ptactwa — 105. Najbliższe Galicji pod tym względem stoją Czechy, przewyższając ją jednak trzykrotnie pod względem najwyższej hodowli gęsi.

Nieco inaczej przedstawia się ta sama statystyka w stosunku do przestrzeni i ludności, co wskazuje na interesowność kultury. — Wtedy stosunki wprost się odwracają, a jednocześnie ujawnia się dopiero, ileby Galicja mogłaby produkować w dziedzinie swej hodowli wiejskiej. Oto rzeczona liczby:

Na kim. kwadr. przestrzeni polnej wypada najwięcej koni w Tryście, bo 31,2 (w Galicji 15,7) bydła rogatego w Austrii Górnej — 84,6 (w Galicji 49,1); kóz w Dalmacji 22,3 (w Galicji 0,3); owiec w Dalmacji 103,2 (w Galicji 7,9); nierogacizny w Styrii 67,1 (w Galicji 22,8); ulów w Karyntii — 14,1 (w Galicji 3,8); ptactwa domowego w Czechach 215,7 (w Galicji 140,1).

Na 100 osób ludności przypada najwięcej koni na Galicję, bo 11,9; bydła rogatego Salzburg — 73,4 (Galicja 37,2); kóz Tyrol — 11,0 (Galicja 0,3); owiec Dalmacja — 149,6 (Galicja 6,0); nierogacizny Styria — 50,1 (Galicja 17,6); ulów pszczoł Karyntia — 18,4 (Galicja 2,9); ptactwa domowego Austria Górna — 148,3 (Galicja 105,5).

PAMIĘTAJ, ŻEŚ POLAKIEM I ŻE DZIECI TWOJE POLAKI. NI BYĆ MUSZĄ!

TYLKO PRZEZ MIŁOŚĆ.

Wielbę Twą mądrość, wiekniuty Boże,
Przed Twą wszechmocą korzę się i kruszę,
Twa sprawiedliwość przeraża mą duszę,
Co od wszechmocy Twej skryć się nie może!

I gdybym tylko z przynioży takimi,
Stwóreo i Panie mój, uznawał Ciebie,
O! jakże nędznym byłbym na tej ziemi,
Z jakążbym twogą myślał o Twem Niebie!

Leez, strasznego majestatu Panie!
Sędzio najemniejszy, wszechwiedny i prawy!
Gdy mi Twa miłość przed oczyma stanie,
Wobec wszechmocy Twej nie znam obawy.

Tyś Bóg Miłości, wiem i doś mi na tem;
Grzesznik, proch marny, w niej Ci ufam śmiało,
Dla niej Cię pragnę w świecie i za światem,
Za nią zwę Ojcem, kocham duszą całą.

Bo mi Twa Mądrość za jej tylko sprawą
Rozum oświeca, Wszechmoc Twoja mnie wspiera,
Wszechwiedność dobrą wolę ma przeczera,
I sprawiedliwość staje się łaskawą.

O! niechże Panie i w ludzkości łonie,
W której Two Boskie podobieństwo świeci,
Ogniem najwyższym miłość Twoją płonie!
Bo czemuż bez niej będą Twoje dzieci?

Gdy blask jej czysty w ich się duszach zaćmi,
Przebiegły rozum zła wola opęta,
Ci, co by mają między sobą bractwami,
Czyż się nie zmienia w drapieżne zwierzęta?

Odpuść mi Panie, jeśli się zuchwale,
Mysł moja w błędne manowce zaćmie!
Lecz bez Miłości jak pojme człowieka,
Gdy bez niej Ciebie nie pojąłbym wcale?

Adam Pług.

Różnica pokarmów.

Ogromna różnica bywa pomiędzy pokarmami. Nie idzie o to, ile spożywamy, lecz co spożywamy; niektóre pokarmy są pożywe, inne nie. Spożywając także pokarmy, które dają nam najwięcej pożywienia, nie psujemy żołądka. Jeżeli zauważycie, że nie możecie spożywać tyle pokarmów co zwykle, należy zaraz brać Trnera Amerykański Elixir Gorkiego Wina. On wzmożni cały wasz system trawienia i zmusi go do przyjmowania i trawienia pokarmów. Lekarstwo to składa się ze starego czystego, czerwonego wina i ziół a na kuraację dolegliwości żołądka i kiszek nie ma sobie równego. Wzmocni on całe ciało tworzy nową krew i daje nową energię. W aptekach. Jos. Triner, 616 — 622 S. Ashland ave. Chicago, Ill.

ZARZĄD OCHRONKI POLSKIEJ. w Emsworth, Pa. Na rok Pański 1909.

Ks. A. Smelsz, prezes.
P. Jan Hareński, wice-prezes.
P. F. A. Piekarski, kasyer.
Ks. C. Tomaszewski, sekr. fin.
Ks. A. Tarkowski, sekr. prot.
Dyrektorzy:
Ks. Jan Jaworski,
Pan A. Ratajewski,
Pan W. Dognonka.
Opiekunowie Kasy:
Ks. Jan Satkajtys,
Ks. Jan Rykaczewski,
Ks. M. Orzechowski,
Pan Wojciech Pisula.

PRZYCZYNA.

— Dlaczego uczeni są zwykle jacy?
— Może dlatego, że często sobie suszą głowę.



DR. JOS. LISTER & CO., P. 704 Northwestern Bldg., 22 Fifth Ave., Chicago.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przesłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko..... Miasto..... State.....

50,000 KSIĄŻEK

BEZPŁATNIE.

Wartości \$10.00 dla Każdego Mężczyzny.

Jeżeli cierpisz na jakąkolwiek chorobę właściwą mężczyznom, chciałbyśmy, żebyś napisał po jedną z tych znakomitych książek. Ona wskazuje w przystępny i prosty sposób, jak każdy cierpiący na Zatrucie Krwi, Osłabienie nerwów, Ogólną utratę Siły, Reumatyzm, Choroby Organów, Żółtek, Wątroby, Nerki lub Pęcherz, może być wyleczony gruntownie u siebie w domu. Jeżeli jesteś zniechęcony wydawaniem pieniędzy, nie otrzymując pożądanego skutku, ta Bezpłatna Książka dla Mężczyzn przedstawia dla ciebie wartość paru set dolarów. Ona ci powie dla czego cierpisz i jak wyleczyć się możesz gruntownie i stale. Książka ta powróciła zdrowie doskonałe, siły i zdolność męską — tysiącom mężczyznom. Ona jest składem wiedzy i zawiera właśnie to, o czym każdy mężczyzna wiedzieć powinien. Pamiętaj, że książkę tę otrzymasz zupełnie darmo. My płacimy przesyłkę pocztową. Załącz bezpłatny kupon, przyslij do nas dzisiaj, a my pošlemy ci tę drogoną książkę, opłacając przesyłkę.

PRZYSŁIJ TEN BEZPŁATNY KUPON NA KSIĄŻKĘ DZISIAJ.

DR. JOS. LISTER & CO., P. 704 Northwestern Bldg., 22 Fifth Ave., Chicago.

Pamiętaj: Jestem zainteresowany pańską bezpłatną ofertą i proszę o przesłanie mi Książki natychmiast.

Nazwisko..... Miasto..... State.....

Skladajcie Wasze Oszczędności

w banku który wam daje najlepsze sposoby do oszczędzania swych pieniędzy

Przyjmujemy depozyta od jednego dolara i wyżej.

3 DOLAR. OD STA

rocznie płacimy procentu od wkładów które można każdego czasu bez zamówienia napowrót otrzymać.....

4 DOLAR. OD STA

procentu od wkładów, na które 50 dolar. wypłacamy każdego czasu; wyższe sumy trzeba zamawiać.....

Procent przypisujemy półrocznie.

Bank ten jest pod nadzorem Stanów Zjedn., więc nie ma obawy aby wasze pieniądze przepadły.

Wysyłamy Pieniądze Sprzedajemy Szyfkaty do starego kraju tania i do Europy na najlepsze szybko.

Godziny bankowe: { od godziny 9-jej rano do 3-jej popołudniu { w sobotę od 9-12 w popołudniu i od 5-9 wiecz.

I. J. SZCZYGIEL, zarządca polskiego oddziału.

PENNSYLVANIA NATIONAL BANK

Narożnik 34-tej Penn i Butler ul.

CHOROBY Z GORĄCĄ LETNIEGO
Strzeż się chorób, powstających z letnich upałów, gdyż jest to czas, w którym ciało człowieka jest w najgorszym zdrowotnym warunkach, gdy cały system jest osłabiony, a organizm zostaje wystawiony na pastwę najróżniejszych chorób.
Nie czekaj do jutra na lekarstwo, potrzebujesz je DZISIAJ. Napisz natychmiast do naszych słynnych na cały świat Profesorów PO POLSKU. Uchroń Cię to od choroby na przyszłą zimę. Bez różnicy jaką by była Twoja choroba i jak byś się źle nie czuł, udzielimy Ci natychmiastowej ulgi. Tysiące cierpiących, którzy stracili całą nadzieję, zostało wyleczonych.
Przyslij DZISIAJ 10 cts. w markach pocztowych na znakomity D-ra E. C. Collinsa książkę „Poradnik Lekarski”. Poczty Ci ona jak zachować zdrowie i jak do niego powrócić, gdy jesteś chorym.
COLLINS NEW YORK MEDICAL INSTITUTE
140 West 34th Street New York City.
Dr. J. J. McGlade, Dr. J. F. Coyle, Główni Doktorzy.
GODZINY URZĘDOWE: codziennie od 10-tej rano do 12-tej popoł. i od 2-jej do 5-jej popoł. W niedziele i święta od 10-tej rano do 12-tej popoł. We wtorek i piątek od 7-jej do 8-jej.

Formularz do zamówienia „Wielkopolanina”
Spółka Wydawnicza „Wielkopolanin”
56-22nd Street Pittsburg, Pa.
Niniejszem zamawiam sobie „Wielkopolanina”, który proszę mi przysłać pod następującym adresem:
Imię i nazwisko.....
No. i ulica.....
Pocztę i Stan.....
Pocztę (miasto).....
Dołączam \$..... na rok, \$..... na pół roku.

Zakład Rudy
Gazowe, Wodociągowe, Kanale, Obliczenia podaje na żądanie.
Bell Telefon 1426 L. Schenley.
Wm. D. Larkin
PLUMBIERZ
3447 MELWOOD AVE. 13 WARD
PITTSBURG, PA.

TELEFON 7146 CANAL,
S. CHMIELINSKA,
PRACOWNIA
CHORĄGWI, SZARF, OZNAK I WSZELKICH PRZEBORÓW DLA TOWARZYSTW.
Poleca się Sz. Towarzystwom i Sz. Publiczności, piszcie do nas zanim komu innemu robotę powierzycie.
Wypożyczamy wszelkie kostiumy polskie na Przedstawienia Teatralne.
S. CHMIELINSKA, 687 W. 18th str.; CHICAGO, ILLINOIS.

Grunta

w doskonałych o kolicach Hook i stland Frisco stanów Texas, Oklahomy, New Mexico, Kansas, Arkansas i Missouri znajduje się wiele tysięcy dobrej urodzajnej gleby. Te obszary czekają na was tu do eksportowania. Będziemy szczęśliwi gdy pomożemy wam, nie wchodząc w narodowość. Cykularze i opisy wysyłamy wam na żądanie opłacane. Piszcie do:

C. B. SCHMIDT, komisarz imigracyjny
Room 1100 La Salle Street, Chicago — albo
Room 1100 Frisco Bldg St. Louis
JOHN SEBASTIAN, Pass. Traffic Mgr.

Nervokoids

LEKARSTWO na nerwowych i wyzerpanych z sił mężczyzn, kobiet i dzieci

Zgęszczone to tabletki są silnym twórcykiem krwi, dają szybko zdrowe ciało, przywracają rumieniec młodzieńczej twarzy, dolegliwości kości, bezsenności, słabości, zatrzymywania prądów, piciowych wyzerpań itd.

Możemy wam przysłać tysiące poświadczeń od osób które zostały zupełnie wyleczone przez używanie NERVOKOIDS lekarstwa. NERVOKOIDS można nabyć za przesyłkę jednego dolara (\$1.00) za paczkę albo sześć paczek za 5 dolarów przez „money order” pocztowy, ekspresowym lub w liście rejestrowanym w aptece niżej podanego adresu:

RAKOWSKI DRUG CO.
10th Avenue and Becher str.
Milwaukee, Wis.

V. STORCH & SONS

wykonują
Pomniki oraz
Nagrobki
Różne Tanie.
Mówimy po Polsku i Słowacku.

Ofis i Pracownia pod numerem
1301-3 Brownsville Road
Carrick Borough. S. S. Pittsburg
Oba Telefonu.

Honorata Wolowska

PRACOWNIA
Sukien i Okrę Damskich.
141 Flowers Ave., Pittsburg
w pobliżu 2-jej Avenue.
Wykonuje wszelkie prace według najnowszej mody po przystępnych cenach dla każdego.
UCZNIENICE przyjmują na dogodnych warunkach.

GUMOWE STEMPLE

ODZNAKI, CHORĄGWIE CZAPKI itp.
M. E. Cunningham Co.
352 Fifth Ave., Pittsburg.

L. Buchholz

Kontraktor i Budowniczy
Wykonuje również nowe cementowe chodniki, schody itp.
3441 Melwood Ave.

WYPOŻYCZA PIENIĄDZE - NA

5% DYAMENTY, 5% ZEGARKI, 5% BIŻUTERIE.

Wypożyczamy również na Brod, Rewolucyj. Wyroby srebrne, Aparaty fotograficzne, Futra, Aparaty mechaniczne, Instrumenty muzyczne.
CALINGHER, 929 Liberty Avenue.
Dajemy pełną cenę na przedmioty i trzymamy aż do zwrotu. Złożony 1864 r.

Słuchaj!

Kto chce być sławnym magikiem, lub nabyć Czarną magię. Książkę, to proszę przysłać swój dokładny adres i cennik wyszłuchaj pocztowy. : :
Mrs M. Pupa, 15 w. 24th pl. Chicago, Ill.

NOTATKI Z MIASTA.

— Szalona burza, szalała w czwartek ubiegłego tygodnia. Nikt prawie nie pamięta takiego huraganu. East End, Pittsburga zalane było wodą, ziemia pokryta gradem, drzewa połamane, słupy poobalane. Jakby beczka otworzyła się z piorunami, sypały się jeden za drugim. Około 6 godziny wieczorem uderzył piorun w niemiecki katolicki kościół pod wezwaniem św. Piotra i Pawła. Błysk, ogień, trzask, następnie morze płomieni i z pięknego kościoła gotyckiego, wartości przeszło 100,000 dol. pozostały w paru godzinach smutne ruiny.

Homestead, Braddock, Munhall w ogóle wschodnie okolice Pittsburga srodze ucierpiał, tysiące dolarów szkody spowodowała nawalnia.

— Józef Czutinka z Homestead zmarł w drodze do szpitala, straszliwie potłuczony we fabryce Carnegiego. Czutinka przechodził pod wielką dźwignią i kawał żelaza upadł na niego powodując skruszenie czaszki.

— Przy budowie wielkiego budynku przy Smithfield ulicy, robotnicy urządzili strajk, a wzięli maszyniści prowadzący windy. Inni robotnicy w liczbie 450 ludzi nie mogąc wskutek strajku maszynistów dostać materiału musieli zejść z roboty. Strajk wybuchł z powodu tego, iż przy maszynach było zajętych 2 maszynistów nie umiających.

— Po dwu miesięcznym przejeździe gruchaniem Józef Kaczmarek wyjechał z p. Małgorzatą Glesner do Cumberland, Md. i pobierał się tam wrócić do domu zamieszkuje przy 45 ulicy. Wszystko byłoby dobrze gdyby panią nie była zbyt młoda (17 lat) i rozżalić się na małżeństwo zgadzali. Mamusia Małgorzaty pogodziła się z losem, lecz ojciec nie chce dać pozwolenia ponieważ.

— Ciekawe wiadomości z posiedzenia Federacji katolickich towarzystw, uchwały i rezolucje, a również mowę o socjalizmie podamy w przyszłym tygodniu.

— Metropolitan National Bank róg 41ej i Butler ulicy posyła najtaniej pieniądze do kraju.

— Wstępujcie do Unii św. Józefa, gdyż to jest jedna z najlepszych organizacji w Stanie Pennsylvanii.

— The First National Bank, róg Fifth avenue i Walnut str., McKeesport, Pa., jest największym i najstarszym bankiem w mieście. Istnieje 38 lat. Płacimy procent.

— Wszelkie sprawy notaryalne czy to amerykańskie lub polskie kontrakty, pełnomocnictwa, hipoteki, sprawy wojskowe i sądowe najlepiej wykonywa i załatwia F. C. MIKLIŃSKI, notaryusz publiczny w Banku Kleina, 1340 Penn ave., Pittsburg, Pa.

— Panika przeszła. Coraz więcej ludzi dostaje zatrudnienie i jest pewnym, że po Nowym Roku okaże się znowu brak robotnika. Czas więc udać się do banku Jakuba Kleina i kupić szykarkę, a żeby wasi krewni jak najprędzej przybyli do Ameryki. Jest to jedyny bank w Pittsburgu, gdzie można dostać szykarkę na najlepszy ekspresowy okręt po najniższej cenie. Nie zapominajcie adresu: Jakob Klein, 1340 Penn ave, Pittsburg, Pa.

F. C. Mikliński, zarządca.

— Na stare pytanie: „Gdzie mam składać swe oszczędności?” dajemy codziennie odpowiedź. — Nasz bank podaje wam takie same sposobności do zubożenia się z oszczędności jak i inne banki w Ameryce. — Cztery procent płacimy od sta tak samo jak inne banki, a do tego u nas pieniądze złożone nigdy wam nie przepadną.

Iron & Glass Dollar Savings Bank

1115 Carson str., Pittsburg, Pa.

P. V. Obiecinas & Co., róg 12 i Carson ulicy, Pittsburg, Pa. Jest to jedyny Bank Polski z kapitałem \$75,000, który został zorganizowany i charterowany pod tytułem: „All Nations Deposit Bank” i jest pod dozorem rządu stanu Pennsylvania. Przyjmuje pieniądze do banku i płaci 4 procent od sta. Wyśle pieniądze, sprzedaje szykarkę, a także wyrabia pełnomocnictwa i akta kupna i sprzedaży gruntów i t. d.

— Fr. Cieślak, starszy, fotografista wyrabia fotografie ślubne za zmniejszone ceny pod No. 2641 Penn ave, Pittsburg, Pa.

— St. Jakubowski pod firmą „Greater Pittsburg Tailor” polski męzki krawiec wykonuje ubrania na obstaunek z najlepszych materiałów krajowych i zagranicznych po cenach umiarkowanych, również przyjmuje wszelką reperację i czyszczenie ubrań. Popierajcie rodaka. No. 310 3rd ave Tel. Bell 4590 Court.

German Saving & Deposit Bank, na rogu 14ej i Carson ulicy, strona południowa miast. Pittsburga.

Czy znacie bank stanowy na 14 ulicy? Czyście czytali sprawozdanie kontrolerów rządowych? Jeżeli tak, to wiecie, że powyższy bank, jest jednym z najpewniejszych banków w Stanach Zjednoczonych, placący 4 procent na rok posiadający \$5,000,000.00 ogólnego majątku.

Karty okrętowe do wszystkich części świata. Zaczynając oszczędzać pieniądze i składać w tym banku, który Wam gwarantuje każdy cent w całym tego słowa znaczeniu.

J. F. Roth, prezes,
A. P. Miller, kasyer,
A. Curzytek, zarz. od zagr.

DROBNE OGŁOSZENIA.

PRACA.

— Potrzeba zdolnego balwierza praca stała. — Zgłosić się do: „Wielkopolanin” 56 - 22 str. — p.32

— Agentów potrzeba do zjedyniania prenumeratorów dla poczytnej polskiej gazety tygodniowej i do sprzedawania książek. — Warunki nadzwyczaj korzystne; sposobność zarobienia dużych pieniędzy, ale agent musi być zdolny i energiczny. Mała kaucja lub poręczenie konieczne. Pisać do: Wozzalla Bros. Stevens Point, Wis.

— Poszukuję w ważnej sprawie Julii Trzeciak, która ma podobno przebywać w Carnegie, Pa. Więcej kłopoty o niej wiedział proszę mi na deska jej adres, lub ona sama niech się zgłosi do mnie listownie na adres: D. Michaelmas, Southwest, West Morland Co. Pa.

(32)

— Potrzeba 25 dziewcząt do domowej roboty. Dobre miejsca. Zgłosić się do: Greenfield Employment Agency, 1715 - 5th ave. — Pittsburg, Pa. (33)

POTRZEBNA NAUCZYCIELEK.

Do szkoły parafialnej Najświętszego Serca Jezusowego, potrzeba czterech nauczycielek od 1go wrzesnia r. b. Od aplikantek wymagane: żeby miały świadectwo nauczycielki (teacher's certificate), gruntowną znajomość języka polskiego i angielskiego, oraz, żeby były wzorowego prowadzenia się i praktyczne katolickie. Aplikacje wraz z warunkami swoimi proszę adresować:

Rev. L. Bójnowski,
New Britain, Conn. (33)

— Organista-nauczyciel, samotny, potrzebny jest od 1go września do polskiej parafii, liczącej 300 rodzin. Musi znać język angielski. Tylko fachowo wykształceni panowie, dołączając świadectwa z odbytych nauk i rekomendacje, niechaj się zgłoszą natychmiast do ks. Prob. Wł. Rakowski go, St. Joseph, Mo., Warsaw ave. (33)

NA SPRZEDAŻ.

— Na sprzedaż balwiernia w bardzo odpowiednim miejscu dla polaka 2 krzesła i sklepik z tytoniem i cygarami. — Zgłosić się do: P. Szymański, 3rd ave. No. 82 New Kensington, Pa. 34

— Na sprzedaż! — Jest jeszcze jedna jedyna sposobność do nabycia piękny dom i lotę pomiędzy Boulevardem a Ridge ulicą, lota 16x103, sprzedam tania jeżeli zaraz. Hipoteka czysta. Zgłosić się do: G. W. Thompson lub Aronson Realty Co. (p. 31)

— Na sprzedaż dwa domy drewniane o 16 pokojach i sator, miejsce odpowiednie dla polaka, tania. Na sprzedaż dwa domy — jeden z cegły a drugi drewniany o 20 pokojach i sator. Miejsce odpowiednie na byżnes. — Zgłosić się: Marohn i Kaźmierski 335 Henlock str., Pittsburg, Pa.

Parafia św. Stanisława K. w Pittsburgu, Pa.

urządza

we Wtorek 24. Sierpnia 1909

PIKNIK

w Southern Parku.

Polska orkiestra przygrywać będzie do tańca. Smaczne obiady oraz przekąski będą na miejscu pikniku. Chłodzące napoje jakoteż lody (Ice Cream) będą w wielkiej obfitości. Rozmaite gry i zabawy dla dzieci i dla starszych.

Wstęp od osoby 25 ct., dzieci wolne.

Można dojechać za 5 centów aż na miejsce. Ktoby nie chciał wziąć specjalnej kary, może dojechać Bloomfield karą aż do mostu na 22-iej ulicy, gdzie musi wziąć transfer.

Zapraszamy serdecznie wszystkie polskie parafie.

KOMITET.

— Na sprzedaż nieomal całkiem nowe meble. Można takowe kupić wszystkie razem lub też poszczególnie. Sprzedam tania, ponieważ wyjeżdżam do Europy. — Zgłosić się do: 3116 Dickson str. 22

— Na sprzedaż dom i piekarnia i stajnia w dobrej miejscowości dla polaka. Renta roczna donosi \$720.00. — Zgłosić się 3113 Breton ave. Pittsburg, Pa.

— Na sprzedaż piekarnia najlepszego chleba i ciastek. Sprzedam tania. W bardzo dobrej okolicy dla Polaków. — Zgłosić się: 1504 Penn ave., Pittsburg, Pa. (32)

— Na sprzedaż skład Cygar, — Ice Cream i cukierków. Tania.

Na sprzedaż Balwiernia w dobrym miejscu.

Na sprzedaż 2 akry ziemi i dom blisko miasta. Farmy, loty i domy na wyplat. — Asekuracje od ognia w dobrych kompaniach.

F. J. Kwiatkowski,
2019 Penn ave. Pittsburg, Pa.

— Na sprzedaż trzy murowane i dwa drewniane domy przy 44ej ulicy po 5 stancyi każdy, które do noszą 804 dolarów rocznej renty. sprzedam za bardzo niską cenę tj. 6,500 dolarów. — Zgłosić się do: H. England, 4029 Butler str. (35)

— Na sprzedaż Grosernia w od powiedniej polskiej dzielnicy. Dobre miejsce dla polaka. Sprzedam tania. — Zgłosić się: „Wielkopolanin” 56 - 22nd str. (35)

— Na sprzedaż Lota przy Butler ul., przy linii trawajowej, lota bez długu, ulica i chodniki wykończone. Warta 500 dol. Jeżeli sprzedam w tym tygodniu to sprzedam za \$250.00. Jest to bardzo dobra sposobność dla tego kto chce mieć swą własność.

— Lota 26x103 na rogu Ridge ul. i Grand Boulevard tania. — Sprzedam za 775 dolarów jeżeli w tym tygodniu tylko. — Zgłosić się do: G. W. Thompson, róg Grand Boulevard i 33ej ulicy.

3 Głównie Zakłady -
Fotograficzne
POD FIRMĄ
K. G. GIEŚLAK
znajdują się
2737 Penn Ave., Pittsburg, Pa.
zaraz przy kolei i 28 ul.
Narożnik 12-tej i Carson ulicy
na Stronie Połud. Pittsburg, Pa.
710 Braddock Ave., Braddock Pa.

Za pierwszorzędne wykonanie
fotografii zakład gwarantuje.

Polska Narodowa Apteka

Dr. Tad. Starzyński
2801 Penn Ave. Pittsburg, Pa.
nad apteką.
Można mnie zawołać telefonicznie z każdej apteki w Pittsburgu.

Ma na składzie Lekarstwa
wyrobione w Krakowskim
Laboratorium, — jakoteż
wszelkie zioła i korzenie ze
starego kraju.

Wykonujemy Recepty
wszystkich doktorów.
Również utrzymujemy świeże
lekarstwa krajowe.

45 PLUMMER UL. PITTSBURG, PA.

OGIEN

to straszny żywioł, niszczy wszystko
dlatego ubezpieczajcie swoje domy i meble w znanej agencji

Marohn i Kaźmierski
335 Hancock Str. 6 warda na górach Pittsburg, Pa.

MIESZKANIE: 95 South 15th St.
Bell Phone 92-L Hemlock P. & A. 1111-G.

DR. T. A. STARZYŃSKI
w budynku nad Polskim bankiem
Nar. S. 12-tej i Carson ul. Pittsburg, Pa.

Dr. T. A. Starzyński, Prezyd. Ks. J. Sutkaitis, I Wiceprez.
W. H. W. Schuchman, Kasyer Fr. Posluszny, II Wiceprez.

\$50,000.00 kapitału

Polithania State Bank
Róg 22 i Carson ul.

JEDYNY POLSKI BANK inkorporowany w Stanie Pennsylvanii z kapitałem 50 tysięcy dolarów, zostający pod kontrolą stanowych bankowych kontrolerów na wschód od Chicago.

BANK ten gwarantuje kapitałem swoim depozyta ludzi, które w tym banku są zupełnie pewne.

4 Procent płacimy od depozytów co 3 miesiące (inne banki płacą tylko co 6 miesięcy).

Wypożyczamy pieniądze na noty i morgceze.

Wysyłamy pieniądze do wszystkich zaborów Polski po najniższej cenie i nadszybczo.

Ubezpieczamy od ognia w najlepszych kompaniach.

DYREKTORZY:

Adam Paulukaitis	Geo. M. Miller	Elias Kaufeld
Fr. Posluszny	Alfons Krasowski	S. Valinczius
Geo. Zinkewicz	Ks. J. Fl. Woshner	Ks. M. Krupiński
B. W. Woshner	Ks. J. Sutkaitis	S. J. Ronczka
K. P. Wasilewski	Dr. T. A. Starzyński	J. B. Schulc.
Wm. P. McCombs	Franc. Kauc	

Istnieje od r. 1872. Ma 37 lat doświadczenia i uznania

LOUIS MOESER Co.
BANK I AGENCJA
616 Smithfield St., Pittsburg, Pa.

Dokładniej niż Poczta Amerykańska Posyłki pieniężne do starego kraju z zasady skutecznymy **NIEZWŁOCZNIE!**

Mamy w tym interesie wielkie doświadczenie i rozległe stosunki bankowe w Europie, a prztem dokładamy wszelkich starań, aby uniknąć omyłek i zwłok, a doręczyć pieniądze odbiorcy i kwit zwrotny posyłającemu w najkrótszym czasie.

Cena bezzwrotnego wysyłania obliczamy ile można najtaniej podług bieżącego kursu pieniędzy. Pariać i spekulancie banki być może leżać taniej, lecz nie dotrzymują wiary i zamiast odsyłać wpierw prowadzą waszymi pieniędzmi spekulacje. Nam możecie zaufać w zupełności, a spełni się Wam zawsze i bez zawodu oczekiwaniawasze.

R. S. Abczyński, odpowiedzialny agent

F. A. PIEKARSKI C. W. SYPNIEWSKI

Piekarski & Sypniewski
ADWOKACI
St. Nicholas Building. Grant St. nar. 4th Ave.
Bell Tel.: 4478 COURT. Pittsburg, Pa.

Grand Rapids Sample Furniture Manufacturers Store

Przyjdź, Zobacz Przekonaj się...

Do Polaków!

Niniejszem zawiadamiamy, iż skład „Grand Rapids Sample Furniture Manufacturers” jest jedynym składem okazów [sample] sprzedawanych za gotówkę w Pittsburgu. W tym składzie nabydziesz meble taniej aniżeli kupuy, którzy zakupują hurtownie.

GRAND RAPIDS SAMPLE FURNITURE MANUFACTURERS STORE
1721 Carson Str. S. S. Pittsburg, Pa.

Ratajewski & Olszta

TELEFONY:
DO OFISU: P. & A. 4711
MAIN
DO MIESZKANIA: P. & A. 321 R.

POLSCY POORZEBOWI
WYNAJMUJĄ POWOZY NA WESŁA, CHIRZCZY I INNE OKAZJE.
CENY UMIARKOWANE

OFIS: 2705 PENN AVENUE
MIESZKANIE: 3035 BRERETON AVE. PITTSBURG, PA.

Kancelarya adwokacka dla spraw zagranicznych. Dokumenta legalizuje

— KONSULAT —
B. JAKUBOWSKI I SYN

Jedynie biuro prawne w Ameryce, gdzie sprawy wszelkiego rodzaju przeprowadzane są z kompletną znajomością rzeczy. Specjalnością naszą jest zajmowanie się najwazniejszymi procesami w starym kraju i przeprowadzanie takowych na korzyść stron interesowanych. Umiejemy sporządzać wszelkie dokumenta publiczne dla Austrii, Rosji i Prus, jak: kontrakty kupna i sprzedaży, skrypta dłużne, pełnomocnictwa, wypisy z ksiąg (cesje) wszelkiego rodzaju deklaracje, protokoły służące do nroczów, oświadczenia publiczne itd. itd. Przeprowadzamy inkubulacje i extabulacje, ściągamy spłaty i lezaty itp. Pośredniczymy w sprawach wojskowych i w sprawie dobrych farm. Dla wygody naszych klientów, przyjaciół i znajomych wysyłamy pieniądze do kraju bezpłatnie. Kto zatem ma jakakolwiekbyś sprawę, powinien dla własnego dobra i korzyści zgłosić się wprost do nas osobiście lub listownie po bliższe informacje. — Adres: B. JAKUBOWSKI & SON — Foreign Law Office — No. 450 Fourth Avenue, Pittsburg, Pa.

Recepty są naszą specjalnością. JEDYNE PRAWDZIWE POLSKĄ

APTEKĘ
przy Penn Ave. utrzymuje
Rob. Cwiklinski
pod numerem
2627 Penn Ave. Pittsburg, Pa.
TELEFON P. & A. 2312 M.

Kujatara Polska Apteka na Grand.
Bell 9091 Fisk. P. & A. 471 R.
A. KARABASZ
APTEKARZ
3053 Brereton Ave. Pittsburg, Pa.
Kujatara Polska Apteka na Grand.

Do wszystkich naszych Polaków przyjaciół.

Mamy zaszczyt powiadomić Was, iż możecie kupić wszystko co się tyczy umeblowania domu **Taniej na Kredyt** niż winnych składach za gotówkę.

Surprice Furniture Store
NAPRZECIW EMPIRE PRALNI
2303 Carson Street S. S. Pittsburg, Pa.